

# Opći uvjeti upotrebe i prodaje navedeni u nastavku primjenjuju se samo na vozila opremljena telematičkom kutijom

## INFORMACIJE O OPĆIM UVJETIMA UPOTREBE I PRODAJE USLUGA CONNECT ONE

### **PREAMBULA**

Budući da vrijedi sljedeće:

- a. DOBAVLJAČ pruža niz usluga na svojim VOZILIMA, u skladu s navedenim u nastavku, povezanih s tvorničkim UREĐAJEM ugrađenim u VOZILO
- b. Usluge koje se pružaju u vezi s UREĐAJEM sljedeće su:
  - **Usluge Connect ONE:** znači automatski dostupne usluge bez dodatnih troškova od trenutka kada prodavač isporuči VOZILO, a neke od njih kupac ili korisnik (po potrebi) možda bude morao aktivirati;
  - **Usluge Connect PLUS:** znači dodatne usluge, ako su dostupne, za koje treba dodatna pretplata i aktivacija kupca ili korisnika (ako je primjenjivo) po prihvaćanju te, po potrebi, plaćanje
- c. Ove OPĆE ODREDBE I UVJETI odnose se isključivo na usluge Connect ONE, u nastavku: „USLUGE”.
- d. Kako biste vidjeli detaljan opis usluga Connect PLUS te informacije o tome kada i gdje su dostupne, pogledajte odgovarajuće opće uvjete upotrebe i prodaje dostupne na MREŽNOM MJESTU. Ako usluge Connect Plus nisu dostupne, pogledajte opće uvjete prodaje i upotrebe pojedinačnih usluga dostupne na MREŽNOM MJESTU.
- e. USLUGE može prodavati, gdje je primjenjivo, LOKALNI DOBAVLJAČ. Pogledajte fakturu za više informacija.

KUPAC priznaje da ovaj dokument predstavlja integralni dio ugovora koji se tiče kupnje vozila opremljenih u tvornici s rečenim UREĐAJEM („Ugovor o kupnji“). Potpisivanje ugovora o kupnji, uključujući OPĆE ODREDBE I UVJETE, obavezno je za primanje USLUGA.

Potpisivanjem ugovora o kupnji KUPAC potvrđuje da je pročitao ili pročitala sve mjere ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA te da se o njima potpuno informirao ili informirala.

KUPAC razumijem i prihvata da je pretplata na USLUGE povezana s VOZILOM.

Prijenos UREĐAJA i USLUGA na drugo vozilo koje nije VOZILO identificirane ovim ugovorom o kupnji ne dopušta se.

Ključni elementi USLUGA navode se u Prilogu I. Neke USLUGE pružaju se u skladu s određenim zakonima i propisima o homologaciji tipa primjenjivim u zemlji gdje se prodaje VOZILO. Neke USLUGE opisane u Prilogu I. može trebati dodatno aktivirati mrežnim putem.

Ove USLUGE imaju sljedeća obilježja:

- trajanje: pojedinosti o trajanju razdoblja valjanost USLUGA koje se ne navode u Prilogu I., dostupne su na mrežnom mjestu;
- ove USLUGE se mogu razvijati u skladu s novim tehničkim i/ili regulativnim zahtjevima; KUPAC treba pažljivo pročitati i Prilog I. u kojem se navode važni aspekti, parametri i moguća ograničenja USLUGA;

Jasno je da OPĆE ODREDBE I UVJETI čine skup pravila kojih se trebaju pridržavati svi KUPCI koji se trebaju i pobrinuti da se korisnici informiraju o njima i da djeluju u skladu s njima.

**Neke usluge opisane u Dodatu I. možda neće biti odmah dostupne. To ovisi o marki i vrsti modela/motora VOZILA i teritorijalnoj dostupnosti. KUPAC se upućuje na provjeravanje efektivne dostupnosti na MREŽNOM MJESTU i prikladnosti svog vozila za ispunjavanje potrebnih uvjeta.**

### **1. DEFINICIJE**

– „OPERATIVNI CENTAR“ znači operativni kontrolni centar kojim neovisno upravljaju PRUŽATELJI USLUGA putem kojeg KUPAC (ili KORISNICI VOZILA) dobivaju usluge pomoći ako nastane nezgoda ili ako mi treba pomoći na cesti.

– „OPĆE ODREDBE I UVJETI“: znači ove Opće odredbe i uvjete za upotrebu i prodaju USLUGA.

– „UGOVOR“: znači sporazum nastao na osnovi ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA te PRETPLATNIKOVO prihvatanje tih općih odredbi i uvjeta.

– „MREŽNI“ znači ili putem mrežnog mesta, mobilne aplikacije ili aplikacije u vozlu spojene na internet, tamo gdje je to primjenjivo.

– „UREĐAJ“ znači kompjuterizirani uređaj tvornički ugrađen u VOZILA kojim se omogućava upotreba USLUGA – uključujući, između ostalog, telekomunikacijsku kutiju, zaslone osjetljive na dodir ili bilo kakvu opremu za povezivanje potrebnu za upotrebu USLUGA – i koji KUPAC kupuje s VOZILOM.

UREĐAJ je namijenjen za snimanje podataka i informacija o VOZILU uključujući, između ostalog, njegovu lokaciju, brzinu, smjer, prijedenu udaljenost i druge dijagnostičke podatke.

– „LOKALNI DOBAVLJAČ“ znači pravna osoba koja je dobila mandat od DOBAVLJAČA da prodaje USLUGE, kako je utvrđeno u fakturi dostavljenoj KUPCU.- „DOBAVLJAČ“: to je ili (i) društvo STELLANTIS EUROPE S.p.A., sa sjedištem u Torinu, Corso Giovanni Agnelli br. 200, poštanski broj 10135, porezni i identifikacijski broj PDV-a 7973780013, s u cijelosti uplaćenim dioničkim kapitalom od:

850.000.000 EUR upisano u Gospodarski i administracijski registar (tal. *Repertorio economico amministrativo*, R. E. A.) Torina pod br. 07973780013 za marke Fiat, Fiat Professional, Alfa Romeo, Lancia, Jeep i Abarth, ili (ii) društvo PSA Automobiles SA *Société par actions simplifiée* (Stellantis Auto S.A.S.) s kapitalom od 300.176.800 EUR upisano u Versajski registar obrta i društava pod brojem 542 065 479 s registriranim sjedištem na adresi 2 à 10 Boulevard de l'Europe, 78 300 Poissy, Francuska za marke Peugeot, Citroën, DS Automobiles, Vauxhall i Opel. Društva Stellantis Europe S.p.A i PSA Automobiles SA (Stellantis Auto S.A.S.) upravlja društvo Stellantis N.V. DOBAVLJAČ USLUGA prema ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA navodi se u Dodatu I. za odgovarajuću marku.

– „REŽA ZA POMOĆ DOBAVLJAČA“: znači maloprodajni trgovci je ovlastio DOBAVLJAČ za prodavanje ili servisiranje VOZILA ili bilo koju drugu osobu koji je ovlastio DOBAVLJAČ za pružanje usluga podrške.

– „PRUŽATELJ USLUGE“: znači bilo koja osoba ili subjekt koja pruža bilo koju uslugu, opremu ili strukturu povezanu s USLUGAMA povezivosti VOZILA.

– „KRADDA“: znači prekršaj koji je počinila osoba koja krade ili neovlašteno uzima imovinu druge osobe u okviru mjerodavnih zakona;

– „PLJAČKA“: znači prekršaj definiran mjerodavnim primjenjivim zakonima koji počini osoba koja ukrade imovinu druge osobe i odmah prije ili za vrijeme djela, ili u svrhu obavljanja djela, koristi se silom u odnosu na bilo koju osobu ili nastoji zastrašiti silom bilo koju osobu.

– „MARKA“: znači Fiat, Fiat Professional, Alfa Romeo, Lancia, Jeep, Abarth, Peugeot, Citroën, DS Automobiles, Vauxhall ili Opel (kako je primjenljivo).

– „LOKACIJA VOZILA“: znači funkcija VOZILA kojom se, ako se aktivira, može odrediti položaj VOZILA (geolociranje).

– „OPERATIVNI SUSTAV“: znači kompjuterizirani sustav povezan s UREĐAJEM ugrađenim u VOZILO putem kojeg se pružaju USLUGE.

– „USLUGA/USLUGE“: znači usluge opisane u ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA detaljnije u Dodatu I.

– „OPIS USLUGA“ znači opis usluga naveden u Dodatu I.

– „MREŽNO MJESTO“: znači portal kojem se pristupa putem internetske adrese navedene u odjeljku o konektivnosti mrežnog mesta svake MARKE VOZILA, na kojem KUPAC može naći dodatne informacije o značajkama i radu USLUGA, te o njihovoj dostupnosti i pokrivenosti na osnovi modela i zemlji prodaje VOZILA;

– „KUPAC“ ili „PRETPLATNIK“: kupac koji je potpisao ugovor o kupnji i koji se koristi USLUGAMA, a kada je riječ o fizičkoj osobi koja u vezi s ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA djeluje u svrhe izvan svog poslovanja ili struke, KUPAC se naziva POTROŠAČ u ovim Općim odredbama i uvjetima.

– „VOZILO“: znači prihvatljivo novo vozilo odgovarajuće marke prema navedenome u Prilogu I. opremljeno UREĐAJEM;

- „MOBILNA APLIKACIJA“ ili „APLIKACIJA“: znači aplikacija za pametne telefone i pametne satove u sklopu koje se KUPAC može koristiti USLUGAMA i postaviti povezane konfiguracije;

– „KORISNIK“: znači vozač koji se koristi VOZILOM i povezanim USLUGAMA, a koji nije KUPAC.

– „RAZDOBLJE PRUŽANJA USLUGE“: znači razdoblje tijekom kojeg se pružaju USLUGE. Razdoblje pružanja usluge navedeno je na MREŽNOM MJESTU.

– „ZAKONODAVSTVO O ZAŠTITI PODATAKA“: znači, za razdoblja tijekom kojih su na snazi Opća uredba o zaštiti podataka ((EU) 2016/679) („GDPR“) i bilo koji drugi nacionalni provedbeni zakoni, propisi i sekundarno zakonodavstvo, prema izmjenjenom ili ažuriranom s vremenom na vrijeme, te zakonodavstvo koje slijedi nakon njega.

### **2. SVRHA**

Svrha ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA definiranje je i reguliranje odnosa s KUPCOM koji se koristi USLUGAMA.

### **3. Funkcije UREĐAJA i upravljanje uređajem na daljinu**

#### **3.1. Mrežna komunikacijska veza i otkrivanja podataka**

Nakon ugrađivanja UREĐAJA u VOZILO uspostavlja se mrežna komunikacijska veza između VOZILA i odgovarajućeg OPERATIVNOG SUSTAVA te se ona održava radi obavljanja potrebnih otkrivanja podataka u svrhu pružanja USLUGA. Takvom se mrežnom komunikacijom vezom omogućava ovisno o vrsti usluga koje se pružaju prijenos OPERATIVNOM SUSTAVU putem mobilne mreže (kada se pokrivenosti to omogućava) određenih podataka o VOZILU uključujući, između ostalog, sljedeće:

- Status VOZILA ili dijagnostički podatci kao što su, primjerice, između ostalog, temperatura motora, tlak ulja, potrošnja goriva, kilometraža, trenutna stanje napunjenošću baterije, zadani kodovi, zapisi i problemi s održavanjem.
- „Alarmi“ VOZILA kao što su, primjerice, između ostalog, prerezani baterijski kabeli, odspojena i/ili nenapunjena baterija, pomicanje VOZILA s uklonjenim ključem i obavijest o prepostavljenim sudarima.
- Podatci o upotrebi VOZILA kao što su, primjerice, između ostalog, položaj, prijeđena udaljenost, sati rada VOZILA, brzina i upotreba naprednog sustava pomoći vozaču (ADAS).
- Podatci potrebeni za USLUGE kao što su, primjerice, između ostalog, informacije o navigaciji, glasovne naredbe i poruke.

Ako KUPAC želi kontrolirati otkrivanja podataka, KUPAC može u bilo kojem trenutku ograničiti odgovarajuća otkrivanja podataka mijenjanjem povezanih postavki privatnosti za VOZILO. Način mijenjanja odgovarajućih postavki privatnosti ovisi o opremi VOZILA. Pogledajte korisnički priručnik ili se obratite centru za kontakt DOBAVLJAČA kako biste dobili više informacija. Ako KUPAC odluči ograničiti otkrivanje podataka, a osobito otkrivanje geolokacijskih podataka, time se može ograničiti pružanje USLUGA.

U slučaju da je kupac efektivno potvrdio KRAĐU, i da je odlučio ograničiti otkrivanje geolokacijskih podataka, ovu postavku „isključeno“ tamo gdje je prethodno odabrana, OPERATIVNI CENTAR zanemaruje kako bi bilo moguće pratiti VOZILO.

Uzimajući u obzir prirodu nove tehnologije koja se stalno razvija, a koja je uključena u pružanje USLUGA, savjetuje se KUPCU i KORISNICIMA da izbjegavaju dijeljenje osobnih/privatnih informacija pri davanju glasovnih naredbi ili postavljanje pitanja putem značajki s glasovnom naredbom.

Na otkrivanja podataka potrebna za uspostavljanje veze, upravljanje uređajem, USLUGE koje se pružaju u skladu s određenim zakonima i propisima o homologaciji tipa, ažuriranju softvera i firmvera te upravljanje zadanim kodovima ne utječe se postavkama privatnosti.

#### **3.2. Upotreba podataka – unapređivanje kvalitete proizvoda**

KUPAC potvrđuje i slaže se s time da se u svrhu unapređivanja kvalitete proizvodā DOBAVLJAČA, podaci o vozilu (prema definiranom u Dodatku II.) – isključujući geolokaciju VOZILA – prenose DOBAVLJAČU u svrhu izbjegavanja anomalija, analize prikupljenih podataka za unapređivanje proizvoda ili stvaranje novih proizvoda. Više informacija o toj i drugim svrhama opisuje se u „Europskom pravilniku o privatnosti povezanih vozila“.

#### **3.3. Upravljanje UREĐAJEM na daljinu i ažuriranja**

Ne dovođeći u pitanje uvjet 12. naveden u nastavku koji je sastavni dio usluge, potrebno upravljanje uređajem te potrebna ažuriranja softvera i firmvera povezana sa softverom i firmverom za USLUGU obavljaju se na daljinu, a posebice upotrebom tehnologije bežičnog prijenosa (engl. *over the air*). Tehnologija bežičnog prijenosa (engl. *over the air*) znači sva komunikacija bez fizičke mrežne veze (npr. GSM 4G, WiFi).

Iz toga razloga uspostavlja se sigurna veza radijske mreže između vozila i poslužitelja za upravljanje uređajem nakon svakog paljenja kada je dostupna mobilna mreža. Ovisno o opremi vozila konfiguraciju veze treba postaviti na „Povezano vozilo“ kako bi se uspostavila veza radijske mreže.

Neovisno o valjanu preplati na povezanu uslugu, upravljanje uređajem te ažuriranja softvera i firmvera povezana sa sigurnosti proizvoda na daljinu ili zaštitom proizvoda obavljaju se kada je obrada potrebna radi sukladnosti s pravnom obvezom kojoj odgovarajući proizvoda VOZILA podliježe (npr. primjenjivi zakon o odgovornosti za proizvod, reguliranje e-poziva) ili kada je obrada potrebna radi zaštite ključnih interesa korisnika i putnikâ vozila.

Na uspostavljanje sigurne veze radijske mreže i povezana ažuriranja na daljinu ne utječe se postavkama privatnosti i obavlja se u načelu nakon što je pokrene korisnik vozila nakon primanja odgovarajuće obavijesti.

#### **4. Prihvatanje, aktivacija, izmjene i provedivost**

##### **4.1.1. Prihvatanje OPĆIH ODREDBI I UVJETA**

Potpisivanjem ugovora o kupnji ili upotrebom UREĐAJA i USLUGE smatra se da je KUPAC potvrdio i prihvatio ove OPĆE ODREDBE I UVJETE.

##### **4.1.2. Aktivacija**

Prema navedenome u Prilogu I. određene USLUGE – već dostupne pri potpisivanju ugovora o kupnji – može trebati dodatno aktivirati mrežnim putem. U tom se slučaju KUPAC treba pridržavati odgovarajućeg mrežnog aktivacijskog postupka za upotrebu povezanih USLUGA.

Pod uvjetom da se ispune drugi koraci navedeni u nastavku, usluge se aktiviraju kada kupac upotrijebi VOZILO u način vožnje u području pokrivenim mrežom GSM.

USLUGE se mogu omogućiti na VOZILU bežičnim putem.

##### **4.2. Izmjene OPĆIH ODREDBI I UVJETA**

DOBAVLJAČ ima pravo na izmjenjivanje ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA u bilo kojem trenutku i periodično prema vlastitom nahodjenju.

KUPCI se obaveštavaju da se USLUGE mogu izmjeniti ako se to zahtjeva izmjenama propisâ ili zakonodavstva.

Sve izmjene kojima se znatno ne utječe na ove OPĆE ODREDBE I UVJETE (uključujući dodavanje novih USLUGA ili značajki) objavit će se na MREŽNOM MJESTU i bit će valjane od datuma objave.

Ako se promjenom znatno utječe na prava KUPCA i/ili njegovu upotrebu osobnih podataka prema ovim OPĆI ODREDBAMA I UVJETIMA („znatna promjena“) i kada se DOBAVLJAČ

može obratiti KLIJENTU, u tom slučaju osim objave takve znatne promjene na MREŽNOM MJESTU, DOBAVLJAČ obaveštava KUPCA o spomenutoj znatnoj promjeni e-poštom (ako je dostupna) ili bilo kojim drugim načinom dostupnim DOBAVLJAČU.

Ako se znatnom promjenom negativno utječe na kupčev pristup USLUGAMA ili njegovu upotrebu USLUGA i ako nije riječ samo o manjem negativnom utjecaju, KUPAC ima pravo na besplatno raskidanje ovih OPĆIH UREĐEBI I UVJETA u roku od trideset (30) dana od znatne promjene obraćanjem mreži za pomoć DOBAVLJAČA i/ili korisničkoj službi DOBAVLJAČA. Međutim, kupac ne može raskinuti USLUGE koje se pružaju prema mjerodavnim zakonima.

Ove OPĆE ODREDBE I UVJETE te njihova ažuriranja trenutno na snazi dostupni su na mreži u bilo kojem trenutku putem MREŽNOG MJESTA.

OPĆE ODREDBE I UVJETI objavljeni na MREŽNOM MJESTU imaju prednost u odnosu na bilo koju raniju verziju.

#### **4.3. Provodivosti**

Ove OPĆE ODREDBE I UVJETI smatraju se provodivima u odnosu na KUPCA od trenutka njegova potpisivanja ugovora o kupnji ili početku upotrebe USLUGA, ovisno o tome što nastupi prvo. Promjene OPĆIH ODREDBI I UVJETA provode se u odnosu na KUPCA ako KUPAC nastavi upotrebljavati USLUGE nakon takvih promjena.

#### **5. PRAVO NA POVLAČENJE/OTKAZIVANJE**

KUPAC ima pravo na otkazivanje USLUGA koje se pružaju u okviru ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA samo ako iskoristi svoje pravo na povlačenje iz ugovora o kupnji.

#### **6. Preduvjeti – uvjeti za pravilan rad UREĐAJA i ograničenje od odgovornosti – teritorijalna dostupnost**

##### **6.1. Preduvjeti**

KUPAC se može koristiti ponuđenim USLUGAMA u skladu sa sljedećim preduvjetima:

- VOZILO se mora opremiti UREĐAJEM;
- KUPAC mora biti pravno sposoban za kupnju VOZILA i potpisivanje ugovora o kupnji;
- za određene USLUGE može trebati dodatna mrežna aktivacija prema opisanome u Prilogu I.;
- po potrebi treba preuzeti MOBILNU APLIKACIJU.

KUPAC potvrđuje putem ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA da su USLUGE koje se pružaju namijenjene za upotrebu u VOZILU i potvrđuje da on/ona ima dovoljno tehničko znanje za pristupanje USLUGAMA i njihovu upotrebu.

POTPISIVANJEM OVIH OPĆIH ODREDBI I UVJETA KUPAC RAZUMIJE DA SE GEOLOKACIJSKI PODATCI VOZILA OBRAĐUJU I PRENOSE ELEKTRONIČKIM PUTEM OPERATIVNOM SUSTAVU KAKO BI SE OMOGUĆILE USLUGE KOJE SE PRUŽAJU U SKLADU S ODREDBAMA OBAVIJESTI O PRIVATNOSTI.

##### **6.1.1. Povezivost podataka**

Podatkovna veza između UREĐAJA i OPERATIVNOG SUSTAVA uspostavlja se putem kartice SIM ugrađene u UREĐAJ.

Povezivost je aktivna samo u zemljama navedenima na MREŽNOM MJESTU, osim ako se ne navodi drukčije u OPISU USLUGA.

##### **6.2. Uvjeti za pravilan rad UREĐAJA i ograničenje od odgovornosti**

KUPAC potvrđuje da su pravilna ugradnja i aktivacija UREĐAJA osnovni uvjeti za pružanje

USLUGA. Ugradnju i aktivaciju UREĐAJA obavlja DOBAVLJAČ. KUPAC potvrđuje da UREĐAJ ne predstavlja rizik za zdravje ili za sigurnost VOZILA te da ga neće izmjenjivati ni na koji način.

Ugradnju, uklanjanje, zamjenu, popravak, održavanje ili bilo koju drugu intervenciju na UREĐAJU tijekom jamstvenog razdoblja za VOZILO mora obaviti ugraditelj kojeg je ovlastio dobavljač, a kojem se KUPAC može obratiti putem korisničke službe dobavljača.

Ako nastane kvar UREĐAJA, KUPAC organizira dovođenje VOZILA u dostavni centar gdje se VOZILO preuzeli ili drugi centar koji je odobrio dobavljača.

KUPAC se može obratiti korisničkoj službi za više informacija o intervencijama koje može trebati obaviti na uređaju.

DOBAVLJAČ može pružati USLUGE ako vrijedi sljedeće:

- mreža GPS operativna je i radi pravilno;
- mobilna mreža i fiksne telefonske linije operativne su i rade pravilno;
- ažurirala se baza podataka mape cijelog nacionalnog i europskog teritorija. Ažuriranje statusa mape dostupno je u MOBILNOJ APLIKACIJI i na MREŽNOM MJESTU.

Ako je riječ:

- I. o manjku mapa;
- II. o nedovoljnoj pokrivenosti signala GPS i/ili signalna mobilne mreže (kad je dostupan) i/ili nedostupnosti mreže;
- III. o tome da se VOZILO nalazi u području koje ne pokriva telefonski operator;
- IV. o tome da se VOZILO nalazi u zemlji gdje pružanje USLUGE nije dostupno; ili
- V. o tome da su nastala ometanja pri pružanju USLUGE zbog uskih grla kapaciteta nastalih zbog vršnih opterećenja USLUGE ili zbog ometanja u području telekomunikacijskih sustava trećih strana;

o tome da nije zajamčena operativnost USLUGA i da zato DOBAVLJAČ ne snosi bilo kakvu odgovornost.

KUPAC potvrđuje da DOBAVLJAČ ima pravo obustaviti, čak samo privremeno, USLUGE radi obavljanja održavanja ili unapređivanja mreže ili sustava ili ako je nastalo zagruženje mreže ili iz sigurnosnih razloga i radi uskladištanja s propisima ili zbog pritužbe KUPCA o KRAĐI VOZILA ili na zahtjev odgovarajućih tijela. Razumije se i sporazumno se dogovora da DOBAVLJAČ KUPCU ne duguje nikakvu naknadu ako je riječ o obustavljanju ili prekidu opisanima poviše.

### 6.3. Teritorijalna dostupnost USLUGA

KUPAC potvrđuje da su od ovog trenutka USLUGE dostupne u zemljama navedenima na popisu na MREŽNOM MJESTU koji podlježe odredbama ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA. DOBAVLJAČ ne pruža USLUGE izvan tih zemalja i, stoga, u takvim slučajevima ne snosi odgovornost u odnosu na KUPCA i/ili korisnike VOZILA kada je riječ o USLUGAMA.

Kako biste doznali informacije o dostupnosti i aktivaciji USLUGA, pogledajte MREŽNO MIESTO, osim ako se te informacije već nisu detaljno opisale u opisu usluga.

## 7. ODGOVORNOSTI KUPCA

### 7.1. Opće odgovornosti

Svaki je KUPAC pravno odgovoran za svoju vezu s UREĐAJEM.

Općenito, KUPAC se obavezuje na pridržavanje mjerodavnih propisa o:

– zaštiti osobnih podataka;

– povjerljivosti korespondencije i zabrani presretanja internetske komunikacije.

Pri upotrebi USLUGA KUPAC se obavezuje na:

- to da ne smije poduzimati nikakve oblike kršenja, povrede ili piratstva u odnosu na prava drugih i sigurnost osoba, a osobito da neće klevetati, maltretirati, uhoditi koga ili prijetiti bilo kom;
- poduzimanje svih potrebnih mjera opreza u vezi sa svojim uređajem kako bi spriječio i izbjegao prijenos virusa ili bilo koje druge vrste programa ili koda koji mogu biti opasni ili destruktivni;
- čuvati svoj pristupni kód / pristupne lozinke strogo osobnim;
- to da ne smije namjerno poduzimati radnje koje rezultiraju skrivanjem svog pravog identiteta;
- to da ne smije mijenjati, izmjenjivati informacije ili pristupati informacijama drugog kupca ili na to

– da ne smije prekidati ili ometati normalan rad mreže DOBAVLJAČA ili bilo kojih sustava povezanih s gore navedenom mrežom.

KUPAC potvrđuje da je potpuno informiran o manjku pouzdanosti interneta, a osobito o činjenici da nema jamstvu za sigurnost u prijenosu i primanju podataka te učinku mreže. KUPAC potvrđuje da je informiran o tome da se cjelovitost, autentičnost i povjerljivost informacija, datoteka i svih vrsta podataka razmijenjenih putem interneta u svrhu upotrebe USLUGA ne može jamčiti.

KUPAC se mora suočiti s prijevarne, zlonamjerne ili prekomjerne upotrebe USLUGE kao što je namjerno ili nenamjerno zagruženje poslužitelja kojim se može prekinuti dostupnost poslužitelja ili mreže DOBAVLJAČA.

KUPAC se smatra jedinom osobom odgovornom za bilo kakvu izravnu ili neizravnu štetu, materijalnu ili nematerijalnu, prouzročenu trećim stranama upotrebom USLUGA.

### 7.2. Ažuriranje računa

KUPAC potvrđuje i prihvaja da je pravilno pružanje USLUGA može biti podređeno u odnosu na registriranje osobnog računa na MREŽNOM MJESTU i/ili u mobilnoj aplikaciji te sve druge zahtjeve navedene u nastavku. PRETPLATNIK se obavezuje na redovito ažuriranje svog osobnog računa i povezanih podataka.

### 7.3. Lozinka / korisničko ime / telefonski kontakti

KUPAC snosi potpunu odgovornost za zaštitu svoje lozinke i svog korisničkog imena. Svaka osoba koja zna lozinku i korisničko ime PRETPLATNIKA može pristupiti uslugama, a ni DOBAVLJAČ ni PRUŽATELJI USLUGE nisu odgovorni za PRETPLATNIKOVU upotrebu lozinke ili korisničkog imena ili drugih informacija koje se mogu upotrijebiti za identificiranje računa u svrhu traženja usluga za VOZILO.

Kada je primjenjivo, od PRETPLATNIKA se može tražiti navođenje telefonskog broja, na njegov trošak i odgovornost, a u svakom slučaju u skladu sa ZAKONODAVSTVOM O ZAŠTITI PODATAKA kako bi se dopustilo pružanje USLUGA.

PRETPLATNIK se obavezuje na obavješćivanje DOBAVLJAČA o potrebnim informacijama kako može biti navedeno u Dodatu 1. te pravovremeno obavješćivanje DOBAVLJAČA o bilo kakvim promjenama telefonskog broja ako je to primjenjivo. PRETPLATNIK ne smatra DOBAVLJAČ odgovornim za štetu koju DOBAVLJAČ pretrpi zbog PRETPLATNIKOVA neispunjavanja obveza navedenih ovde u uvjetu 7.3.

## 8. ODGOVORNOST KUPCA

### 8.1. Osnovna načela: pravilna upotreba UREĐAJA i USLUGA

KUPAC smije upotrebljavati UREĐAJ i USLUGE u dobroj vjeri te u skladu s ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA te mjerodavnim zakonima i propisima, a ponajprije zakonima o intelektualnom i industrijskom vlasništvu, informacijskoj tehnologiji (IT), upravljanju dokumentima i zaštiti osobnih podataka. KUPAC:

- ne smije upotrebljavati UREĐAJ u komercijalne svrhe i/ili u svrhe prodavanja proizvoda i/ili USLUGA;
- ne smije upotrebljavati UREĐAJ ili USLUGE na štetu drugih ili u svrhe koje su u suprotnosti s javnim redom i mirom ili kojima se krše prava bilo koje treće strane;
- ne smije počiniti nikakav oblik povrede ili reproducirati, preuzimati, prikazivati, izmjenjivati u cijelosti ili djelomično UREĐAJ ili koristiti se „robotom“ ili „kopirkom“ mrežnih mjesta;
- ne smije pristupati UREĐAJU i/ili ga neovlašteno izmjenjivati,
- ne smije sprječavati rad UREĐAJA ili mijenjati njegovu funkcionalnost ili obustavljati ili izmjenjivati u njemu sadržane podatke;
- ne smije ometati normalan rad UREĐAJA ili uvoditi viruse ili drugu tehnologiju štetne za aplikaciju ili povezane USLUGE.

KUPAC ne smije neovlašteno izmjenjivati, ometati, uklanjati i/ili ugrozavati funkcionalnost UREĐAJA. KUPAC potvrđuje da se bilo kakvim neovlaštenim izmjenjivanjem ili uklanjanjem UREĐAJA ugrožava mogućnost pružanja USLUGA. Stoga, DOBAVLJAČ ne preuzima odgovornost za nemogućnost pružanja USLUGA zbog neovlaštenog izmjenjivanja ili uklanjanja UREĐAJA.

DOBAVLJAČ zadržava pravo na smatranje svakog neovlaštenog pristupa ili neovlaštene upotrebe UREĐAJA nezakonitim aktivnostima i njihovo prijavljivanje nadležnim tijelima.

KUPAC ne smije ni na koji način ugroziti sigurnost informacijske tehnologije (IT) DOBAVLJAČA i PRUŽATELJA USLUGE ili samog KUPCA ili KORISNIKA niti ometati ili prekidati normalan rad MREŽNOG MIESTA.

DOBAVLJAČ zadržava pravo na obustavljanje upotrebe UREĐAJA svakom KUPCU koji prekrši ove OPĆE ODREDBE I UVJETA te prenošenje svih potrebnih informacija nadležnim tijelima.

KUPAC se obavezuje na to da neće upotrebljavati nijednu USLUGU u svrhu prijevare, nezakonitog djelovanja ili zlostavljanja, ili u svrhe koje krše prava drugih osoba ili, u svakom slučaju, u svrhe koje nisu u skladu s odredbama ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA. KUPAC se obavezuje na to da neće upotrebljavati USLUGE ili se njima koristiti na način da naneće štetu komercijalnim aktivnostima, uslugama, ugledu, zaposlenicima ili objektima DOBAVLJAČA ili PRUŽATELJA USLUGA. Stoga, KUPAC potvrđuje i izričito se slaže s time da snosi odgovornost za sva potraživanja trećih strana protiv DOBAVLJAČA te za sve troškove koji proizlaze djelomično ili u cijelosti iz takve nepravilne upotrebe.

Na osnovi toga, KUPAC potvrđuje i izričito se slaže s time da ne smije preprodavati, kopirati, pohranjivati, distribuirati, izmjenjivati, javno prikazivati, objavljivati, izvoditi, prenositi, dijeliti sadržaje ili stvarati djela koja proizlaze iz sadržaja primjenjenih putem USLUGA te da ne smije upotrebljavati sadržaje primljene putem USLUGA u komercijalne svrhe. Neke informacije primljene putem USLUGE pripadaju

DOBAVLJAČU, PRUŽATELJIMA USLUGA ili trećim stranama (koje pružaju USLUGU putem DOBAVLJAČA, ili na drugi način). Takve informacije mogu se pokrivati jednim ili više autorskih prava, komercijalnih žigova, uslužnih žigova, patenata ili drugih oblika pravne zaštite. KUPAC se obvezuje da to neće upotrebljavati i/ili kopirati sadržaj primljen putem USLUGA osim ako ne dobije izričito ovlaštenje DOBAVLJAČ ili PRUŽATELJA USLUGA. KUPAC se takođe obvezuje da će osigurati da će osigurati da KORISNICI ispunjavaju te obaveze.

Kada je riječ o pružanju USLUGA, KUPAC se obvezuje na pravovremeno obavljanje DOBAVLJAČA o svim promjenama telefonskih brojeva, adresa elektroničke pošte i/ili adresa prebivališta kako DOBAVLJAČ ne bi snosio odgovornost za štetne posljedice koje KUPAC može pretrpjeti zbog nepoduzimanja navedenih radnji.

KUPAC i bilo koji KORISNIK moraju biti odrasle osobe i upotrebom USLUGA potvrđuju da su sposobni te da raspolažu sredstvima potrebnima za pristupanje USLUGAMA i njihovu upotrebu.

KUPAC snosi potpunu odgovornost za svoju upotrebu UREĐAJA, povezanih USLUGA i informacija koje daje.

### 8.2. Drugi korisnici VOZILA ili osobe koje putuju u njemu

KUPAC JE JEDINA STRANKA ODGOVORNA ZA BILO KAKVU UPOTREBU USLUGA VOZILA ČAK AKO IH DRUGE OSOBE UPOTREBLJAVAJU I AKO SE UPOTREBA NIJE ODOBRLILA. KORISNIK SNOSI ISKLJUČIVU ODGOVORNOST ZA USLUGE KOJE MU TREBAJU ILI BILO KOME TKO UPOTREBLJAVA NJEGOVU ILI NJEZINO VOZILO ILI PUTEM NJEGA PRISTUPA USLUGAMA. Stoga, KUPAC se obvezuje na obavljanje svih korisnika VOZILA i osoba koje putuju u njemu o USLUGAMA te funkcijama i ograničenjima sustava, ali i odredbama ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA uključujući OBAVIEST O PRIVATNOSTI. PRUŽATELJ USLUGE ili DOBAVLJAČ ne snose odgovornost za način na koji se VOZILOM koriste KUPAC i/ili KORISNIK.

Ako KUPAC i/ili KORISNIK VOZILA upotrebljavaju USLUGE u svrhu počinjenje kaznenog djela ili u druge neprimjerene svrhe, KUPAC snosi odgovornost za oštećenja koja se pripisuju DOBAVLJAČU zbog takve upotrebe.

### 8.3. Usklađenost s propisima o sigurnosti na cesti

Usklađenost s propisima o sigurnosti na cesti predstavlja prioritet i DOBAVLJAČ nije odgovoran za prekršaje počinjene tijekom korištenja VOZILOM, uključujući počinjene prekršaje koji se odnose na bilo koji primjenjivi propis ili kodeks o autocestama.

## 9. TRAJANJE, OBNAVLJANJE I RASKIDANJE PRUŽANJA USLUGA

### 9.1.1. Trajanje

U skladu s klauzulom 9.1.2. navedenom u nastavku, ove OPĆE ODREDBE I UVJETI imaju trajanje i datum isteka prikazane na MREŽNOM MJESTU osim u slučajevima kada se objašnjavaju u Opisu usluga u Prilogu I. Osim USLUGA potrebnih prema mjerodavnom zakonu, dostupnost USLUGA ne može se zajamčiti trajno zbog mogućih budućih tehnoloških napredaka (uključujući, između ostalog, sljedeće: pametne telefone, operativne sustave, dostupnost mreže, zastarjelost tehničkog okruženja...). Shodno tome, usluge su funkcionalne sve dok tehnologije poznate u

trenutku sklapanja ugovora o kupnji i koje se koriste za pružanje USLUGA ne postanu zastarjele u odnosu na tehnologiju koja se uobičajeno upotrebljava na tržištu.

Nakon isteka razdoblja trajanja, ove OPĆE ODREDBE I UVJETI smatrat će se automatski okončanima a da o tome ne trebaju slati obavijest KUPAC ili DOBAVLJAČ.

Ne dovodeći u pitanje gore navedeno, KUPAC može imati mogućnost obnavljanja nekih ili svih USLUGA (prema uvjetima navedenim u određenim paketima koje DOBAVLJAČ može ponuditi prema vlastitu nahođenju) putem MREŽNOG MJESTA.

Kada je riječ o VOZILIMA opremljenim određenim zahtjevima za homologaciju tipa povezanih usluga (primjerice, obvezni „e-poziv“, kartica SIM aktivna je nakon završetka trajanja i isteka ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA. Obnavljanje OPĆIH ODREDBI I UVJETA valjano je za razdoblje koje je odabrao KUPAC među dostupnim mogućnostima i prema postupcima objavljenim na MREŽNOM MJESTU kada se aktivira postupak.

Uzimajući u obzir tehnička ograničenja UREĐAJA, obnavljanje treba obaviti u roku od jedne godine od datuma isteka valjanosti ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA.

Nakon što istekne taj rok, USLUGE više nije moguće obnoviti.

Ako KUPAC želi ponovo upotrebljavati USLUGE, on ili ona mora zatražiti ugradnju novog UREĐAJA u VOZILO na vlastiti trošak.

### 9.1.2 Automatsko raskidanje i povlačenje DOBAVLJAČA

Usluge se automatski raskidaju ako komunikacijska mreža ili komunikacijske mreže u upotrebi za njihovo pružanje nisu više dostupne ili ako su iznimno zasićene zbog isključivanja mreže 2G i/ili 3G i/ili 4G o kojem su odlučili telekomunikacijski operatori. Provjerite MREŽNO MJESTO i obratite se korisničkoj službi kako biste provjerili hoće li se vaš model VOZILA zahvatiti takvim isključivanjem mreže.

Informacije o raskidanju dostupne su na mrežnim mjestima marke barem trideset (30) dana prije kraja pružanja usluge.

Usluge se automatski raskidaju ako se vozilo odloži/uništi ili kupac daje naknadu putem svojeg osiguravajućeg društva zbog nastale krađe vozila. Kada je riječ o odlaganju/uništenju/krađi vozila, kupac mora pravovremeno obavijestiti DOBAVLJAČA o takvom događaju u skladu s klauzulom 9.3. u nastavku i on/ona mora prosljediti DOBAVLJAČU prateću dokumentaciju (kopiju potvrde o odlaganju/uništenju ili naknade osiguravajućeg društva).

DOBAVLJAČ zadržava pravo na povlačenje USLUGE, a time i na raskidanje u cijelosti ili djelomično ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA ako tehnologija upotrijebljena za pružanje odgovarajućih USLUGA postane zastarjela u usporedbi s tehnologijom koja se uobičajeno upotrebljava na tržištu. DOBAVLJAČ KUPCU šalje razumnu obavijest u skladu s mjerodavnim zakonom.

### 9.2. Pravo DOBAVLJAČA na raskidanje

DOBAVLJAČ ima pravo na trenutčno raskidanje USLUGA ako KUPAC prekrši bilo koji dio ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA ili upotrijebi USLUGE u nezakonite ili neprimjerene svrhe. Nepravilnom upotrebom uključuje se, između ostalog, navedeno u uvjetu 8. povše, a osobito neovlašteno mijenjanje UREĐAJA i/ili njegovo uklanjanje iz VOZILA kada to nije odobrio DOBAVLJAČ.

DOBAVLJAČ KUPCU ne duguje nikavu naknadu ako je riječ o raskidanju navedenom povše.

### 9.3. Prodaja VOZILA ili gubitak VOZILA – obavijest o pravu DOBAVLJAČA i KUPCA NA RASKIDANJE

Ako KUPAC odluči prodati vozilo, raskinuti najam VOZILA ili ako se utvrde krađa ili odlaganje/uništenje VOZILA, kupac mora napraviti sljedeće:

pravovremeno obavijestiti DOBAVLJAČA o nastalom događaju putem APLIKACIJE / MREŽNOG MJESTA / obraćanjem MREŽI ŽA POMOĆ DOBAVLJAČA i/ili korisničkoj službi / centru za kontakt DOBAVLJAČA; te – pobrinuti se da se njegov/njezin račun više ne povezuje s VOZILOM obraćanjem MREŽI ŽA POMOĆ DOBAVLJAČA i/ili korisničkoj službi / centru za kontakt DOBAVLJAČA.

Ako je riječ o prodaji ili prijenosu vozila – iz bilo kakvog razloga – trećoj strani, KUPAC:

- se mora pobrinuti da se izbriši svи osobni podaci pohranjeni u VOZILU i

– mora izričito obavijestiti novog vlasnika VOZILA o postojanju gore navedenih USLUGA. U vezi s određenim USLUGAMA za koje treba daljnja aktivacija i adresa elektroničke pošte kupca, njegov telefonski broj i/ili preuzimanje mobilne aplikacije, KUPAC mora raskinuti takve USLUGE. Novom KUPCU dopušta se preplaćivanje na USLUGE za koje treba adresa elektroničke pošte kupca, njegov telefonski broj i/ili preuzimanje mobilne aplikacije nakon raskidanja prethodnog vlasnika.

Ovisno o predmetnim USLUGAMA, novi će vlasnik VOZILA, (i) u razdoblju valjanosti USLUGA, moći koristiti USLUGE u preostalom vremenu trajanja OPĆIH ODREDBI I UVJETA u kojem će slučaju on/ona smatrati novim KUPCEM, podložnim ovim Općim odredbama i uvjetima ili (ii) će se od njih zahtijevati da se ponovno preplate na USLUGE za novo trajanje kako je detaljnije navedeno u Dodatku I.

Ako KUPAC proda VOZILO, a da o tome nije prethodno obavijestio novog vlasnika: (i) DOBAVLJAČ ni na koji način ne snosi odgovornost za daljnje prikupljanje podataka smatraci, u dobroj vjeri, da pripadaju KUPCU, a (ii) KUPAC je i dalje odgovoran u skladu s ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA za primjerenu ili neprimjerenu upotrebu USLUGA novog vlasnika.

Jednako tako, razumije se da (i) DOBAVLJAČ nije odgovoran za štetu nastalu zbog povreda povezanih s obradom osobnih podataka ako se ne pošalje obavijest o gore spomenutim okolnostima i da (ii) KUPAC ne smije pristupati PODATCIMA povezanim s VOZILOM ili ih upotrebljavati nakon obavljanja prodaje trećim stranama i/ili po završetku najma VOZILA.

[DOBAVLJAČ KUPCU ne duguje nikavu naknadu ako je riječ o raskidanju navedenom u ovom članku 9.3.](#)

## 10. POSEBNE INFORMACIJE O USLUZI I OGRANIČENJIMA SUSTAVA

### 10.1. Vlasništvo nad tehnologijom

DOBAVLJAČ i njegovi PRUŽATELJI USLUGE, u skladu sa svojim odgovornostima, vlasnici su i ostaju vlasnici u svakom trenutku svih prava, titula i interesa kada je riječ (i) o svim hardverima, softverima i povezanim tehnologijama koji se upotrebljavaju s USLUGAMA ili u vezi s njima te (ii) o svakom intelektualnom vlasništvu ili vlasničkom pravu uključujući, između ostalog, sve u njima sadržane patente, autorska prava, prava na žigove i poslovne tajne. KUPAC prihvata da se zabranjuju sljedeće radnje i slažem se s time da ih ne smije izvoditi: kopiranje, dekompliranje, rastavljanje, obrnuto inženjerstvo, stvaranje derivativnih djela ili

manipuliranje tehnologijom ili podatcima ili sadržajem pohranjenim na opremi ili integriranim u opremu koja se upotrebljava za primanje USLUGA ili upravljanje njima ( zajedno: „tehnologija opreme“) ili na neki drugi način izmjenjivati ili neovlašćeno mijenjati takvu opremu. KUPAC se slaže i s tim da ne smije prenositi, objavljivati, slati ili na neki drugi način stavljati na raspolažanje materijale koji sadržavaju softverske viruse ili druge kodove, datoteke ili računalne programe osmišljene za prekidanje, onemogućivanje ili ograničavanje funkcionalnosti USLUGA. Svaki softver sadržan u VOZILU daje se samo u sklopu licencije za upotrebu s USLUGAMA. Nadalje, svi podaci ili drugi sadržaji USLUGA štite se zakonima o autorskim pravima i drugim zakonodavstvom o intelektualnom vlasništvu, a sva prava o vlasništvu imaju DOBAVLJAČ i PRUŽATELJI USLUGE. KUPAC ima pravo na upotrebu tehnologije opreme samo za osobnu i nekomercijalnu, neprofesionalnu upotrebu te u vezi s USLUGAMA.

## 11. JAMSTVO I ODGOVORNOSTI DOBAVLJAČA

### 11.1. Jamstvo

Uvijek ovisi o tome ispunjava li KUPAC svoje obveze navedene u ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA osim u okolnostima navedenim u člancima 6.9. i 13.1.:

(i) Jamstvom omogućenim mjerodavnim zakonom o VOZILU i/ili jamstvom proizvođača hardvera (ako je primjenjivo) uključuje se UREĐAJ ugrađen u tvornici VOZILA.

Ako je KUPAC POTROŠAČ, USLUGE se pokrivaju jamstvom predviđenim zakonom uključujući jamstvo za koju DOBAVLJAČ snosi odgovornost ako postoji nesukladnost USLUGA koja nastane ili koja se uoči u razdoblju tijekom kojeg se USLUGA pruža prema ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA. Ako postoji nesukladnost, KUPAC ima pogodnost pravnih lijekova omogućenih mjerodavnim zakonom o upravljanju prodajom robe s digitalnim sadržajima i digitalnim uslugama;

(ii) DOBAVLJAČ se koristi razumnim naporima kako bi zajamčio dostupnost USLUGA.

Međutim, KUPAC mora imati na umu sljedeća ograničenja:

DOBAVLJAČ ne jamči da se USLUGE pružaju bez prekida ili pogrešaka u radu. [Osim toga, zbog naravi nove tehnologije o kojoj je riječ mogu postojati daljnja ograničenja odgovornosti DOBAVLJAČA kako može biti detaljno navedeno u priloženom Dodatu 1.](#)

Ako KUPAC nije dovršio ažuriranje koje je dobio od DOBAVLJAČA i koje je potrebno za održavanje sukladnosti USLUGA, po njegovoj dostupnosti, DOBAVLJAČ ne snosi odgovornost ako postoji nesukladnost USLUGA koja nastane ili koja se uoči u razdoblju tijekom kojeg se USLUGA pruža prema ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA.

Neovisno o gore navedenim jamstvima, osim USLUGA potrebnih prema mjerodavnom zakonu, dostupnost USLUGA ne može se zajamčiti trajno zbog mogućih budućih tehnoloških napredaka (uključujući, između ostalog, sljedeće: pametne telefone, operativne sustave, dostupnost mreže, zastarjelost tehničkog okruženja...). Shodno tome, USLUGE su funkcionalne sve dok tehnologije poznate u trenutku sklapanja ugovora o kupnji ne postanu zastarjele u odnosu na tehnologiju koja se uobičajeno upotrebljava na tržištu.

### 11.2. ODGOVORNOST

Ništa u ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA ne djeluje tako da bi se isključila neisključiva odgovornost bilo koje strane kada je riječ o smrti ili osobnoj ozladi prouzročenima njezinim nemarom ili nemarom njezinih suradnika ili agenata ili isključila odgovornost za prijevarno lažno predstavljanje.

#### 11.2.1. Odgovornost prema POTROŠAČIMA

Kada je KUPAC POTROŠAČ i ako se DOBAVLJAČ ne pridržava ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA, DOBAVLJAČ je odgovoran za gubitak ili štetu koje KUPAC pretrpi, a koji su predvidiv rezultat njegove povrede ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA ili nemara DOBAVLJAČA, ali DOBAVLJAČ nije odgovoran za gubitak ili štetu koji nisu predvidivi. Gubitak ili šteta mogu se predvidjeti ako su očita posljedica povrede DOBAVLJAČA ili ako su o njima razmišljali KUPAC i DOBAVLJAČ u trenutku sklapanja ugovora prema ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA. Posljedično, DOBAVLJAČ nema odgovornost prema KUPCU za bilo kakav gubitak profita, poslovanja, prekid poslovanja, posljedične štete, neizravne štete ili gubitak poslovne prilike.

DOBAVLJAČ pruža USLUGE samo za kućnu i privatnu upotrebu. KUPAC se slaže s tim da ne upotrebljava usluge u bilo kakvu komercijalnu, profesionalnu, poslovnu svrhu ili svrhu preprodaje, a DOBAVLJAČ nema odgovornosti prema KUPCU za bilo kakav gubitak profita, poslovni gubitak, prekid poslovanja ili gubitak poslovne prilike. Stoga, namjenjuju se isključivo u svrhe pružanja općih smjernica i informacija, a ne za formalno vođenje evidencije ili zapisivanje jer uvijek postoji rizik od gubitka podataka ili oštećenja podataka, pa DOBAVLJAČ ne može zajamčiti da su podaci zapisani služeći se uslugama dostupni u svakom trenutku.

#### 11.2.2. Odgovornost DOBAVLJAČA prema svim POTROŠAČIMA

Ne dovodeći u pitanje gore navedeno, DOBAVLJAČ ni na koji način i ni u kakvim okolnostima ne snosi odgovornost za bilo kakvu vrstu gubitka i štete uključujući one nanesene KUPCU ako nastane KRAĐA, PLJAČKA i/ili šteta VOZILU i/ili osobama i/ili imovini u VOZILU, za odgovornosti, potraživanja i troškove (uključujući, između ostalog, pravne troškove, troškove obrane i raskidanje), izravne, neizravne ili posljedične koji proizlaze iz pružanja ili upotrebe USLUGA ili u vezi s tim, a neovisno o uzroku koji proizlazi iz ugovora, nezakonitosti (uključujući nemar), propisa ili drugog. DOBAVLJAČ ne snosi nikakvu odgovornost za bilo kakav gubitak ili štetu (čak ako se mogu predvidjeti) koji proizlaze iz upotrebe ili koji su s njom povezani (uključujući, između ostalog, one koji proizlaze iz kodeksa o autocestama) ili nemogućnosti upotrebe USLUGA ili ovisnosti o navedenim USLUGAMA. Nadalje, ako KUPAC nije POTROŠAČ, DOBAVLJAČ ne snosi odgovornost za sljedeće:

- kvalitetu USLUGA jer se USLUGE pružaju takve kakve jesu;
- prekide upotrebe MREŽNOG MJESTA;
- privremenu ili trajnu i potpunu ili djelomičnu nedostupnost MREŽNOG MJESTA;
- poteškoće s vremenom odziva i, općenito, bilo kakvim problemima s izvedbom;
- nemogućnosti upotrebe MREŽNOG MJESTA;
- povrede sigurnosti informacija kojima se mogu oštetići oprema/uredaji KUPCA i podatci osim ako se drukčije ne definira zakonom;
- kršenja pravla KUPCA općenito.

Ni u kojim okolnostima DOBAVLJAČ nije odgovoran za bilo kakve prekide ili ograničenja USLUGA nastalih iz sljedećih razloga:

- zakonskih odredbi ili nadzornih administracijskih i/ili regulatornih mjera;
- odredbi relevantnih tijela.

Ako KUPAC nije POTROŠAČ, DOBAVLJAČ nije odgovoran prema KUPCU u ugovoru, deliktu (uključujući, između ostalog, nemar ograničenja) i/ili povredi statutarne dužnosti za bilo kakav gubitak ili štetu koji KUPAC može pretrptjeti zbog bilo kakvog čina, propusta, nemara ili neispunjavanja (uključujući nemar) pri DOBAVLJAČEVU pružanju USLUGA ili njegova pružatelja usluge u iznosu koji je veći od ukupne cijene koju je KUPAC platio za usluge.

### 11.3. Internetska sigurnost

DOBAVLJAČ ulaže najveće moguće napore u jamčenje sigurnosti USLUGA uzimajući u obzir složenost internetske mreže. DOBAVLJAČ ne može jamčiti apsolutnu sigurnost.

PРЕПЛАТНИК приhvата обilježja i ograničenja internetske mreže.

PРЕПЛАТНИК potvrđuje da je svjestan/svjesna

intrinzične prirode internetske mreže, i ponajviše, njezinih tehničkih uvjeta i vremena odziva potrebnih za pregledavanje, analiziranje ili prenošenje podataka.

PРЕПЛАТНИК mora obavijestiti DOBAVLJAČA o svim nedostatcima ili problemima povezanim s USLUGAMA.

PРЕПЛАТНИK je svjestan da internetski protok podataka nije nužno zaštićen, a osobito kada je riječ o mogućoj zloupotrebi.

PРЕПЛАТНИK se slaže s time da mora poduzeti sve prikladne mjere za zaštitu svog sadržaja, podataka i/ili softvera od zaraze mogućim virusima prisutnima u okviru internetske mreže.

## 12. AŽURIRANJA USLUGA

KUPAC se obavještava o ažuriranjima i dobiva ažuriranja, uključujući sigurnosna ažuriranja, potrebna za održavanje sukladnosti UREĐAJA.

Kada je primjenjivo, DOBAVLJAČ ima pravo na upotrebu bežične tehnologije (engl. *over the air*) prema opisanome u Dodatu I. za pristupanje UREĐAJU na daljinu i primjenu ažuriranja na njemu.

KUPAC prihvata i potvrđuje da se o bežičnim (engl. *over the air*) ažuriranjima u svim drugim slučajevima KUPAC obavještava putem informacijske poruke prikazane na zaslonu radijskog uređaja.

Ažuriranje se zakazuje za vrijeme kada je VOZILO isključeno. Ako se KUPAC mora koristiti VOZILOM kada je u tijeku postupak ažuriranja ili ugradnje, VOZILO se može uključiti, ali USLUGE mogu biti privremeno nedostupne. Za takva ažuriranja, ovisno o kojoj je MARKI riječ (Fiat, Fiat Professional, Alfa Romeo, Lancia, Jeep, Abarth), KUPAC ima mogućnost odgađanja ažuriranja do najvećeg broja upućivanja nakon kojeg se instalacija pokreće automatski.

DOBAVLJAČ preporučuje KUPCU preuzimanje ažuriranja čim su dostupna. Ako KUPAC nije dovršio ažuriranje koje je dobio od DOBAVLJAČA i koje je potrebno za održavanje sukladnosti USLUGA, po njegovoj dostupnosti, DOBAVLJAČ ne snosi odgovornost ako postoji nesukladnost USLUGA koja nastane ili koja se uoči u razdoblju tijekom kojeg se USLUGE pružaju prema ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA. KUPAC prihvata i potvrđuje da DOBAVLJAČ upotrebljava i bežičnu tehnologiju za obavljanje sljedećih aktivnosti, a da ne treba daljnje djelovanje KUPCA:

- provođenje ažuriranja potrebnih za pravnu sukladnost, regulativnu sukladnost ili sukladnost u pogledu kibernetičke sigurnosti
- instaliranje ažuriranja kada je riječ o ispravljanju programskih pogrešaka;

– provođenje ažuriranja potrebnih za bilo kakvu zamjenu mreže pružatelja usluge;  
- obavljanje instalacija potrebnih kako bi nova usluga koju je prethodno aktivirao KUPAC bila dostupna;  
U tom slučaju, ažuriranje ili ugradnja zakazuju se za vrijeme kada je VOZILO isključeno. Ako se KUPAC mora koristiti VOZILOM kada je u tijeku postupak ažuriranja ili ugradnje, VOZILO se može uključiti, ali USLUGE su privremeno nedostupne dok ti postupci ne završe.

### 13. OPĆE ODREDBE

#### 13.1. Viša sile

Ako je riječ o događaju više sile, usluge navedene u ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA obustavljaju se. Ako događaj više sile traje dulje od trideset (30) dana, ove se odredbe i uvjeti automatski raskidaju, osim ako se stranke ne dogovore suprotno. Izričito se dogovara između stranaka da događaji više sile ili slučajni događaji, uz događaje nastale na osnovi odluka suda, uključuju, između ostalog: opće štrajkove, blokade, epidemije kvarove telekomunikacijske mreže, potrese, požare, oluje, poplave, oštećenja vodom, vladina ograničenja, zakonske ili statutarne izmjene kojima se sprječava obavljanje USLUGA. Ako se bilo koja stranka spriječi pri ispunjavanju svojih obveza u okviru OPĆIH ODREDBI I UVJETA ili se njezino ispunjavanje obveza odgodi događajem više sile, navedena strana odmah obavještava drugu stranu.

#### 13.2. Neodricanje od prava

Ako DOBAVLJAČ ne ostvari ili provede bilo koje pravo u okviru ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA, to se ne smatra odricanjem od tog prava niti može služiti za sprečavanje njegova ostvarivanja ili provođenja u bilo kojem trenutku. Ništa navedeno u ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA nije namijenjeno stvaranju odnosa u obliku partnerstva, franšize, zajedničkog pothvata ili agencije.

#### 13.3. Nezavisnost stranaka

Nijedna stranka nema ovlasti za preuzimanje ili stvaranje obveze u ime druge stranke. Nadalje, svaka stranka snosi isključivu odgovornost za svoja djela, optužbe, obveze, USLUGE, proizvode i osoblje.

#### 13.4. Djeljivost

Ako se jedna ili više odredbi OPĆIH ODREDBI I UVJETA proglaše nevaljanim ili takvima definiraju zakonom, uredbom ili konačnom odlukom koji imaju učinak *res judicata* koji određuje sud odgovarajuće nadležnosti, ostale odredbe ostaju na snazi. Stanke se slažu s time da moraju zamijeniti bilo kakvu nevaljanu, nezakonitu ili neprovedivu odredbu novom odredbom koja ima svrhu nevaljane odredbe u najvećoj mogućoj mjeri.

#### 13.5. Dobra vjera

Stanke izjavljuju da se obveze navedene u ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA preuzimaju potpuno u dobroj vjeri.

#### 13.6. Cjelovitost sporazuma

Ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA zamjenjuju se svi prethodni sporazumi, dogовори i pothvati između stranaka te predstavljaju cijeli sporazum između stranaka kada je riječ o ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA. Kada je primjenjivo, obveze stranaka prema bilo kakvom postojećem ugovoru o povjerljivosti ostaju na snazi ako ne postoji sukob s takvim ugovorom. Stranke potvrđuju da nisu pristupile ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA na osnovi predstavljanja koje se nije izričito uključilo u ove OPĆE ODREDBE I UVJETE.

#### 13.7. Mjerodavno zakonodavstvo i nadležni sud

Ove OPĆE ODREDBE I UVJETI te bilo kakvi sporovi koji zbog njih nastanu ili koji proizađu iz njih rješavat će se u skladu sa zakonima [\[to mora navesti odvjetnik na lokalnom tržištu\]](#) KUPAC i DOBAVLJAČ prihvaćaju da će bilo kakvi sporovi koji zbog njih nastanu ili koji proizađu iz ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA ili iz upotrebe USLUGA od strane KUPCA, biti podložni nadležnosti sudova u [\[to mora navesti odvjetnik na lokalnom tržištu\]](#), osim u slučajevima isključive nadležnosti mjesta boravka KUPCA zadane zakonom koji se odnosi na određivanje predsjedavajućeg suda u sporovima profesionalaca i KUPCA.

\*\*\*

## **Prilog I.a – USLUGE za marke Fiat, Fiat Professional, Alfa Romeo, Lancia, Jeep i Abarth**

DOBAVLJAČ USLUGA društvo je Stellantis Europe S.p.A. sa sjedištem u Torinu na adresi Corso Giovanni Agnelli br. 200, poštanski broj 10135, poreznim brojem i identifikacijskim brojem PDV-a: 7973780013 i u cijelosti uplaćenim temeljnim kapitalom od: 850.000,000 EUR upisano u Gospodarski i administracijski registar (tal. *Repertorio economico amministrativo*, R.E.A.) Torina pod br. 07973780013 (u nastavku: „**STELLANTIS EU**“).

Opće je načelo da je trajanje ovde predstavljenih usluga deset (10) godina od početka trajanja jamstva osima ako se izričito ne navodi drukčije. Ne dovodeći u pitanje gore navedeno, usluge se automatski raskidaju ako komunikacijska mreža ili komunikacijske mreže u upotrebi za njihovo pružanje nisu više dostupne ili ako su iznimno zasićene zbog isključivanja mreže 2G i/ili 3G i/ili 4G o kojem su odlučili telekomunikacijski operatori. Provjerite MREŽNO MJESTO i obratite se korisničkoj službi kako biste provjerili hoće li se vaš model VOZILA zahvatiti takvim isključivanjem mreže.

Neke usluge (**označene znakom +**) opisane ovde možda još nisu dostupne. To ovisi o marki i vrsti modela/motora VOZILA i teritorijalnoj dostupnosti. KUPAC se upućuje na provjeravanje efektivne dostupnosti na MREŽNOM MJESTU i prikladnosti svog vozila za ispunjavanje potrebnih uvjeta.

### **1 POSTUPAK UPARIVANJA**

Postupak uparivanja može trebati za aktiviranje nekih usluga kao što su e-upravljanje na daljinu, upravljanje na daljinu ili povezani alarm (nije nužno konačan popis). Osim koraka u nastavku, KUPAC treba provjeriti prihvativost VOZILA za uslugu i je li njegov pametni uređaj kompatibilan s VOZILOM provjeravanjem odjeljka „Povezivost“ na MREŽNOM MJESTU marke.

Kako bi aktivirao uslugu u svom vozilu, kupac mora uspješno dovršiti sve korake postupka uparivanja prema opisanom u nastavku.

Ako ne obavi sve potrebne korake postupka uparivanja spomenute poviše, kupac ne može aktivirati ili upotrebljavati usluge u svom vozilu.

Potpuno obavljanje postupka uparivanja nastupa kada kupac potvrdi da sudjeluje u uparivanju i da ima koristi od njega te da se slaže s time zato što se postupkom zahtijeva upotreba i obrada osobnih podataka prema opisanom u Izjavi o privatnosti te deaktiviranje privatnog načina rada jer se u suprotnom usluga ne može pružiti.

DOBAVLJAČ ne snosi odgovornost ako se postupak uparivanja nije pravilno obavio.

Uparivanje je potrebno za usluge u sklopu kojih se zahtijeva identificiranje kupca kao korisnika vozila jer su usluge rezervirane za kupca i pružaju se samo njemu.

Samo jedan KUPAC može istodobno upariti i upotrebljavati uslugu

#### **1.1 Definicije**

«**Uparivanje**» i/ili „**Postupak uparivanja**“: povezivanje kupčevog vozila s računom MyBrand (budući da je to račun na relevantnoj mobilnoj aplikaciji) do kojeg dolazi nakon postupka uparivanja opisanog u ovim Odredbama i uvjetima, kojeg je kupac uspješno dovršio. Kupac može imati samo jedan račun MyBrand uparen s istim vozilom.

»**Pouzdani telefonski broj**: znači telefonski broj koji je kupac naveo u svom računu MyBrand, a koji se upotrebljava za primanje svih potrebnih sigurnosnih kodova za aktiviranje i/ili uparivanje.

»**Pouzdani pametni uređaj**: znači pametni uređaj (pametni telefon, pametni sat itd.) koji je korisnik registrirao u računu MyBrand upotrebom svog pouzdanog telefonskog broja.

#### **1.2 Postupak**

##### **1.2.1 Preduvjeti**

Određuje se da se postupak uparivanja može pokrenuti tek nakon što kupac napravi sljedeće:

- preuzme mobilnu aplikaciju na svoj pametni uređaj;
- stvori račun za aplikaciju MyBrand.

##### **1.2.2 Postupak uparivanja koji se sastoji od traju koraka**

Nakon što se kupac pobrine da su on/ona ispunili sve preduvjete spomenute u gornjem članku 1.2.1, kupac se može prijaviti u svoj račun MyBrand putem mobilne aplikacije. Pametni uređaj kupca mora biti povezan s internetom, kupčev račun MyBrand mora se otvoriti putem postupka uparivanja, uključujući tijekom preliminarnih stadija opisanih u nastavku, koji se sastoje od kupčeva registriranja njegovog/njenog pouzdanog telefonskog broja i pouzdanog pametnog uređaja u računu MyBrand.

Ako se prekine veza s mobilnom aplikacijom i/ili računom MyBrand i/ili ako kupac ugasi postupak uparivanja tijekom izvođenja, preporučuje se da se kupac zaustavi na posljednjem uspješno dovršenom koraku jer vrijedi sljedeće:

- bilježe se samo uspješno dovršeni koraci;
- ponovno se pokreće postupak uparivanja od posljednjeg uspješno obavljenog koraka kada se kupac ponovno prijavi u svoj račun MyBrand radi dovršavanja postupka uparivanja.

**Korak 1.: Potvrda pouzdanog telefonskog broja**  
Putem mobilne aplikacije od kupca se traži, u računu MyBrand, upisivanje broja mobilnog telefona na koji prima tekstnom porukom SMS kôd za potvrdu. Kupac mora upisati cijeli kôd za provjeru valjanosti u svoj račun My Brand kako bi potvrdio broj mobilnog telefona registriranog u svom računu MyBrand kako bi on postao njegov pouzdan telefonski broj.

**Korak 2.: Registracija pouzdanog pametnog uređaja.**

Kupac prima na svoj pouzdan telefonski broj tekstnu poruku SMS s aktivacijskim kodom. Kupac mora upisati cijeli aktivacijski kôd u svoj račun MyBrand na pametnom uređaju koji želi registrirati kao svoj pametni uređaj. Istodobno mora odabrati i upisati kôd PIN radi potvrđivanja registracije pouzdanog pametnog uređaja u svom računu MyBrand.

**Korak 3a (primjenjuje se na sva vozila osim modela Peugeot Boxer, Citroën Jumper i Opel Movano): uparivanje upotrebom ključa vozila**  
Prije dovršavanja ovog koraka postupka uparivanja kupac se mora pobrinuti za sljedeće:

- da je pouzданi pametni uređaj povezan bilo s mobilnom internetskom mrežom (najmanje 3 G) bilo s mrežom Wi-Fi;
- da se značajka Bluetooth aktivira na pouzdanom pametnom uređaju kako bi se mogao upariti s vozilom putem zaslona osjetljivog na dodir konzultirajući se po potrebi s korisničkim priručnikom dostupnim na mreži na MREŽNOM MJESTU marke;
- da je privredni način rada onemogućen putem zaslona osjetljivog na dodir u vozilu služeći se, po potrebi, korisničkim priručnikom dostupnim na mreži na MREŽNOM MJESTU marke;
- da ima ključ vozila

Ovim se korakom omogućava kupcu da dokaže da je korisnik vozila pokazivanjem da ima vozilo i barem jednog od fizičkih ključeva vozila.

Kako bi uspješno dovršio ovaj korak, kupac mora napraviti sljedeće:

- pristupiti vozilu i upariti pouzdan pametni uređaj s vozilom putem značajke Bluetooth
- upaliti vozilo (uključena instrumentna ploča) ili pokrenuti motor
- upariti vozilo s kupčevim računom MyBrand pritiskom na gumb „PRIJAVI SE“ prikazanim na zaslunu pouzdanog pametnog uređaja.

**Korak 3b (Primjenjuje se samo na Peugeot Boxer, Citroën Jumper, Opel Movano): Uparivanje upotrebom ukupne kilometraže vozila**

Prije dovršavanja ovog koraka postupka uparivanja kupac se mora pobrinuti za sljedeće:

- da je pouzdan pametni uređaj povezan bilo s mobilnom internetskom mrežom (najmanje 3 G) bilo s mrežom Wi-Fi;
- da je privredni način rada onemogućen putem zaslona osjetljivog na dodir u vozilu služeći se, po potrebi, korisničkim priručnikom dostupnim na mreži na MREŽNOM MJESTU marke;
- on/ona ima ključ vozila

Ovim se korakom omogućava kupcu da dokaže da je korisnik vozila pokazivanjem da ima vozilo i barem jednog od fizičkih ključeva vozila.

Kupac je svjestan toga da se ovaj postupak oslanja na podatke poslane s vozila u oblak društva Stellantis. Takvim se podatcima uključuje (između ostalog) sljedeće:

- vremenske oznake događaja „pokretanje vozila“ i „zaustavljanje vozila“
- ukupna kilometraža vozila

Kako bi uspješno dovršio ovaj korak, kupac mora napraviti sljedeće:

- pristupiti vozilu
- pokrenuti motor kada se to zatraži putem mobilne aplikacije
- upisati ukupnu kilometražu vozila prikazanu na nadzornoj ploči u mobilnu aplikaciju
- zaustaviti motor kada se to zatraži putem mobilne aplikacije i

- potvrditi dovršetak postupka uparivanja potvrđivanjem u mobilnoj aplikaciji na svom pouzdanom pametnom uređaju.

**Korak 3c (Primjenjuje se na sva vozila IVI R1High i samo na NAC vozila koja nisu izvršila uparivanje putem ključa vozila): Uparivanje putem QR koda**

Prije dovršavanja ovog koraka postupka uparivanja kupac se mora pobrinuti za sljedeće:

- da je pouzdani pametni uređaj povezan bilo s mobilnom internetskom mrežom (najmanje 3 G) bilo s mrežom Wi-Fi;
- da je privatni način rada onemogućen putem zaslona osjetljivog na dodir u vozilu služeći se, po potrebi, korisničkim priručnikom dostupnim na mreži na MREŽNOM MJESTU marke;
- On/ona ima ključ vozila

Ovim se korakom omogućava kupcu da dokaže da je korisnik vozila pokazivanjem da ima vozilo i barem jednog od fizičkih ključeva vozila. On je jedina osoba koja može upotrebljavati usluge koje zahtijevaju ovo uparivanje

Kako bi uspješno dovršio ovaj korak, kupac mora napraviti sljedeće:

- pristupiti vozilu
- Uključite motor vozila
- Generirajte QR na zaslonu automobila pritiskom na gumb „Potvrđujem, pokrenuo sam automobil“ na ekranu njegovog/njenog korisničkog računa MyBrand u pouzdanom pametnom uređaju.
- Uparite vozilo s kupčevim računom MyBrand skeniranjem QR koda prikazanog na zaslonu automobila putem kamere njegovog/njenog korisničkog računa pouzdanog pametnog uređaja.

**Korak 3d (Primjenjuje se na vozila opremljena digitalnim ključem): Povezivanje visoke razine**

Prije dovršavanja ovog koraka postupka uparivanja kupac se mora pobrinuti za sljedeće:

- da je pouzdani pametni uređaj povezan bilo s mobilnom internetskom mrežom (najmanje 3 G) bilo s mrežom Wi-Fi;
- da je privatni način rada onemogućen putem zaslona osjetljivog na dodir u vozilu služeći se, po potrebi, korisničkim priručnikom dostupnim na mreži na MREŽNOM MJESTU marke;
- On/ona ima ključeve i/ili kartice vozila.

Ovim se korakom omogućava kupcu da dokaže da je on/ona korisnik vozila pokazivanjem da posjeduje vozilo i sve fizičke ključeve vozila.

Kako bi uspješno dovršio ovaj korak, kupac mora napraviti sljedeće:

- pristupiti vozilu
- Uključite motor vozila
- Pokrenite mobilnu aplikaciju i kliknite na ikonu: Postavite svoj digitalni ključ
- Postupite u skladu s uputama mobilne aplikacije i sustava za informiranje i zabavu vozila, koristeći fizičke ključeve kada se to zatraži.

Nakon obavljenog povezivanja, kupci mogu izraditi svoje digitalne ključeve na izvornoj lisnici svog telefona.

Ako nastane tehnička nezgoda i/ili gubitak internetske veze tijekom postupka uparivanja, mobilnom aplikacijom kupac se obaveštava o problemu. U tom slučaju kupac možda bude trebao ponoviti djelomično ili potpuno postupak povezivanja.

Ako se problem nastavi pojavljivati i ako nije nastao zbog potpunog ili djelomičnog gubitka veze, kupac se treba obratiti centru za kontakt kupca.

poziv ili ponovno uspostaviti poziv s osobom u VOZILU kako bi provjerio potrebu za pomoći i obavijestio javne službe za pružanje hitne medicinske pomoći ako je to potrebno.

Osoba u VOZILU ima i mogućnost ručnog zahtijevanja pomoći OPERATIVNOG CENTRA pritiskanjem odgovarajućeg gumba ili odabiranjem odgovarajućeg izbornika na radijskom uređaju (ako je dostupan).

Upozorenje: funkcije poziva SOS možda nisu dostupne tijekom prve minute rada vozila.

### 2.3. Automatski glasovni poziv za IZVANREDNA STANJA

U zemljama u kojima USLUGA nije dostupna na način opisan u prethodnom članku 1.1. ili 1.2. i/ili po isteku pružanja USLUGE navedene u članku 1.2. ako nastane znatan udar zabilježen UREĐAJEM u VOZILU s posljedičnim gašenjem samog vozila, glasovni poziv pomoći automatski se upućuje iz VOZILA broju za izvanredna stanja za odgovarajući teritorij, a da se istodobno ne šalju podatci

Služba za izvanredna stanja djeluje u skladu s lokalnim zakonodavstvom i svojim operativnim postupcima.

U vezi s uvjetima 1.1., 1.2. i 1.3. KUPAC potvrđuje da za pravilno slanje zahtjeva za pomoći VOZILU mora biti u položaju pokrivenom mobilnim signalom i satelitom GPS te da te mreže moraju raditi pravilno.

Teritorijalna pokrivenost: pojedinosti o teritorijalnoj pokrivenosti USLUGA opisanih poviše (članci: 1.1., 1.2., 1.3.) dostupne su u odjeljku „Povezivost“ MREŽNOG MJESTA.

Upozorenje: funkcije automatskog glasovnog poziva za IZVANREDNA STANJA možda nisu dostupne tijekom prve minute rada vozila.

### 3. Pružanje napredne pomoći na cesti (B poziv)

Ako je primjenjivo prema zasebnom ugovoru o pružanju napredne pomoći na cesti između KUPCA i društva STELLANTIS EU te ako nastane kvar, nesreća ili ako se pojavi neka druga smetnja povezana s VOZILOM, primjenjuje se sljedeće:

Ovu USLUGU, ako je dostupna, pruža PRUŽATELJ USLUGE kojeg periodično imenuje društvo STELLANTIS EU i dostupna je putem automatskog načina rada (trenutačno još nije dostupan, a za informacije o aktiviranju pogledajte MREŽNO MJESTO) i ručnog načina rada.

U automatskom načinu rada ako je dostupan i ako nastanu kvarovi ili ozbiljna šteta prouzročena UREĐAJEM u VOZILU, automatski se šalje zahtjev za pomoći iz VOZILA OPERATIVNOM CENTRU s prijenosom korisnih

podataka za identificiranje i utvrđivanje položaja vozila te identificiranje otkrivena kvara. Nakon toga, OPERATIVNI CENTAR pokušava odgovoriti na primljeni poziv, provjeriti potrebu za pomoći i, po potrebi, poslati odgovarajuću pomoć na cesti na lice mjesta.

U ručnom načinu rada, osoba u VOZILU ima i mogućnost ručnog zahtijevanja pomoći OPERATIVNOG CENTRA pritiskanjem odgovarajućeg gumba POMOĆ (engl. ASSIST) ili odabiranjem odgovarajućeg izbornika na radijskom uređaju (ako je dostupan).

**Teritorijalna pokrivenost:**  
pojedinstini o teritorijalnoj pokrivenosti usluge dostupne su u odjeljku „Povezivost“ MREŽNOG MJESTA VOZILA.

**Upozorenje: funkcije pružanja napredne pomoći na cesti možda nisu dostupne tijekom prve minute rada vozila.**

#### **4 Korisnička služba**

Ovom se uslugom, kada je dostupna, pruža pomoći KUPCU ako nastanu problemi ili ako se pojavi potreba za informacijama o problemima povezanim s VOZILOM i/ili upotrebom USLUGA.

Osoba u VOZILA ima mogućnost upućivanja ručnog poziva izravno korisničkoj službi društva STELLANTIS EU pritiskanjem odgovarajućeg namjenskog gumba ili odabiranjem odgovarajućeg izbornika na radijskom uređaju (ako je dostupan).

Zahtjev se šalje korisničkoj službi društva STELLANTIS EU s prijenosom podataka potrebnih za identificiranje VOZILA i utvrđivanje njegova položaja kako bi se omogućilo korisničkoj službi pružanje traženih informacija.

#### **5 Izvještaj o stanju vozila (VHR)**

Ova se usluga, kada je dostupna, može pružiti ako je KUPAC prethodno naveo valjanu adresu električne pošte mreži za pomoći društva STELLANTIS EU.

Izvještajem VHR pružaju se informacije o statusu i stanju vozila te se navode moguće potrebe za održavanjem putem periodičnih poruka električne pošte poslanih KUPCU na osnovi podataka prikupljenih i prijavljenih putem instrumenata u VOZILU.

Ovom se uslugom, ako je dostupna, uključuje i poveznica na namjenskog „Lokatora prodavača“ u Izvještaju o stanju vozila radi identificiranja i odabiranja servisnog centra službene mreže društva STELLANTIS EU gdje možete obaviti potrebne intervencije pomoći.

Kriteriji za odabir ovog servisnog centra sljedeći su:

- blizina gore navedenog centra mjestu koje je naveo KUPAC;
- indikacija korporacijskog naziva centra za pomoći službene mreže društva STELLANTIS EU koju je naveo KUPAC.

#### **6 Ocjena utjecaja na okoliš**

Ocjena utjecaja na okoliš USLUGA je kojom se, ako je dostupna, KUPCU daju savjeti za unapređivanje njegova stila vožnje. Podatci o ubrzavanju, usporavanju, brzini i promjenama brzine bilježe se u stvarnom vremenu i upotrebljavaju se za dobivanje rezultata koji se prikazuje na zaslonu radijskog uređaja. Korisnik može vidjeti u MOBILNOJ APLIKACIJI i ocjene povezane s prijašnjim putovanjima

#### **7 Praćenje potrošnje goriva iz vozila (OBFCM)**

Prema članku 9. Provedbene uredbe (EU) 2021/392 („OBFCM“) ovom se regulatornom uslugom omogućava Europskoj agenciji za okoliš (EEA) prikupljanje podataka o vozilu povezanih s upotrebom (kao što su identifikacijski broj vozila (VIN), ukupna prijedena udaljenost, ukupna potrošnja goriva, ukupna energija iz električne mreže u bateriju (ako je primjenjivo)).

Agencija EEA upotrebljava te podatke za praćenje stvarne upotrebe potrošnje goriva i energije te emisije plina CO<sub>2</sub> novog vozila na anonimiziran i zbiran način.

Ova se USLUGA pruža 15 godina nakon prvog uključivanja vozila u promet. Prema spomenutome u Uredbi OBFCM, KUPAC može odbiti prikupljanje i prenošenje podataka vozila u svrhu ispunjavanja zahtjeva za regulatorni OBFCM. To se može učiniti stupanjem u kontakt s Centrom korisničke službe (kontaktne informacije na mrežnom mjestu marke dostupne za vašu zemlju).

#### **8 Otkrivanje kilometraže udruženju CAR PASS (samo za Belgiju)**

*Ova je usluga aktivna samo u Belgiji kao odgovor na regulatorni zahtjev od 2020.*

Da bi se spriječila prijevara, ona se sastoji od javljanja kilometraže bilo kojeg vozila registriranog u Belgiji 4 puta godišnje udruženju CarPass koje su imenovale belgijske vlasti za prikupljanje i kontroliranje takvih podataka. Kada je riječ o povezanom vozilu, kilometraža se prikuplja bežičnim putem ako se drugom uslugom paketa CONNECT ONE već zahtjeva takvo prikupljanje. Podatci se šalju udruženju CarPass na njegov zahtjev

Ova se usluga pruža za vrijeme cijelog vijeka trajanja sve dok udruženje CarPass zahtjeva takve podatke (vozilo registrirano u Belgiji)

#### **9 Aplikacija bežičnog prijenosa Over The Air (AOTA)**

Ovu uslugu, ako je dostupna, pruža vanjski PRUŽATELJ USLUGE koji nije društvo STELLANTIS EU.

Uslugom AOTA (Aplikacija bežičnog prijenosa) omogućava se OPERATIVNOM SUSTAVU ažuriranje na daljinu softvera kompjuteriziranog UREĐAJA i softvera aplikacije radijskog uređaja kako bi KUPCU bile dostupne novije inačice softvera kojima se uključuju nove značajke ili unapređenja/poboljšanja već ponuđenih značajki.

Gore navedena ažuriranja obavljaju se prema nalogenu MARKE.

Tim se ažuriranjima može utjecati na podatke pohranjene u USLUGAMA VOZILA ili se mogu ukloniti. KUPAC potvrđuje i izričito prihvata da društvo STELLANTIS EU nije odgovorno za bilo kakav gubitak podataka. KUPAC nije niti vlasnik softvera USLUGA niti on ili ona stječu prava na nezavisnu upotrebu ili izmjenu takvog softvera. KUPAC prihvata da društvo STELLANTIS EU ima pravo na rad na daljinu radi ažuriranja softvera.

KUPAC prihvata i potvrđuje da se o ažuriranjima KUPAC obavešćiva putem informacijske poruke prikazane na zaslonu radijskog uređaja.

Neka potrebna i presudna ažuriranja (primjerice, između ostalog, firmver radijskog uređaja) obavljaju se odmah, dok za druga (primjerice, aplikacije na radijskom uređaju) KUPAC ima mogućnost odgađanja ažuriranja do maksimalnog broja upućivanja nakon kojih se instalacija automatski pokreće.

Ako je ažuriranje još bilo u tijeku pri sljedećem pokretanju, radijem se obaveštava KUPCA o postupku u tijeku upozoravajući ga na prijevremenu nedostupnost USLUGE.

**Teritorijalna pokrivenost:**  
pojedinstini o teritorijalnoj pokrivenosti USLUGE dostupne su u odjeljku „Povezivost“ MREŽNOG MJESTA.

#### **10 Obavijesti i aplikacije u vozilu**

Ovom uslugom, ako je dostupna, pruža se kupcu mogućnost primanja poruka i/ili obavijesti i/ili aplikacija povezanih s pružanjem USLUGA te podsjetnika na kampanje opoziva, planirana održavanja ili druge usluge. KUPAC se može obratiti korisničkoj službi društva STELLANTIS EU kako bi zatražio daljnje informacije o primljenim porukama.

Kada je riječ o kampanjama opoziva, KUPAC uvijek mora pogledati informacije navedene u pisanoj obavijesti pojedine kampanje opoziva primljene poštom od vlasnika VOZILA.

Teritorijalna pokrivenost:

pojedinosti o teritorijalnoj pokrivenosti usluge dostupne su u odjeljku „Povezivost“ MREŽNOG MJESTA.

### 11 Preventivno održavanje (samo za prihvativija lagana komercijalna vozila namijenjena za profesionalne ili poslovne kupce)

Ova je usluga dio Općih uvjeta upotrebe i prodaje usluge Connect One te se stoga uključuje u ugovor o kupnji i sačinjava njegov dio

Ova se usluga može pružiti ako je kupac prethodno naveo valjanu adresu elektroničke pošte tijekom postupka kupnje vozila. Usluga se pruža samo za sljedeće modele: Citroen Berlingo MY23, Citroen Jumpy MY23, Citroen Jumper MY23, Peugeot Partner MY23, Peugeot Expert MY23, Peugeot Boxer MY23, Opel Combo MY23, Opel Vivaro MY23, Opel Movano MY23, Fiat Doblo MY23, Fiat Scudo MY23, Fiat Ducato MY23. S vremena na vrijeme dobavljač može proširiti assortiman dostupnih vozila prema opisanome na mrežnom mjestu

#### 11.1. Definicija

„Ovlašteni tehničar za popravke“ znači odobreni tehničar za popravke iz mreže proizvođača vozila koji je ovlašten za izvođenje popravka stroja.

LCV ili lagano komercijalno vozilo / lagana komercijalna vozila: lagano komercijalno vozilo / lagana komercijalna vozila

„Platforma“ znači mrežno mjesto ili platforma pružatelja usluge na adresi [www.free2move-connectfleet.com](http://www.free2move-connectfleet.com) gdje kupac može upravljati postavkama usluge i primati upozorenja.

„Upozorenje“ znači upozorenje i popratne informacije dobivene od informacijskih sustava pružatelja usluge upotrebom tehničkih informacija prenesenih od uređaja vozila koji uključuje upozorenja o održavanju.

#### 11.2. Pružanje usluge i aktivacija

Ova se usluga pruža putem pružatelja usluge: Free2Move SAS 45 Rue de la Chausée d'Antin 75009 PARIS – Francuska, kapital od 182 047 EUR, br. Siret: 790 020 606 00022, br. TVA: FR11790020606 / EORI = FR79002060600022 („F2M“).

Kupac može upotrebljavati uslugu putem platforme. Ako kupac odluči to napraviti, kupac se slaže s time da se njom mora koristiti u skladu s odredbama i uvjetima upotrebe pružatelja usluge. Osobne podatke kupca obrađuje pružatelj usluge djelujući u svojstvu samostalnog voditelja obrade prema obavijesti o privatnosti dostupnoj na mrežnom mjestu pružatelja usluge: <https://www.free2move.com>

Na datum isporuke vozila ili nakon njega valjana adresa elektroničke pošte šalje se pružatelju usluge. Kupac prima poruku elektroničke pošte od pružatelja usluge koja sadržava kratak opis usluge koja se već aktivirala i postupka za pristupanje platformi i/ili mijenjanje postavki po potrebi (uključujući deaktiviranje usluge). Počevši od datuma početka trajanja jamstva, i kao iznimku trajanju zadatom za paket usluga Connect One, usluga se pruža tijekom četiri godine u sklopu paketa usluga Connect One. Nakon toga usluga postaje dodatna usluga izvan paketa usluga Connect One za koju treba nova dodatna pretplata na koju se neobvezno može

preplatiti Kupac nakon obavljanja prihvatanja i plaćanja putem platforme.

#### 11.3. Opis usluge

Kada se upozorenjem zahtijeva intervencija tehničara na vozilu, kupac prima upozorenje elektroničkom poštom i/ili putem platforme sa sadržajem upozorenja i poveznicom na mrežni sustav rezerviranja u kojem kupac može rezervirati termin na mreži sa željenim ovlaštenim tehničarom za popravke koji se nalazi u zemlji registracije. Ako vozilo nije u zemlji registracije, već u zemlji navedenoj u uvjetu stavka 9.5. u nastavku, kupcu se nudi termin po njegovu povratku u zemlju registracije ili mu se savjetuje korištenje odgovarajućom službom za pomoć na cesti. Termin se rezervira tek nakon obavljanja dogovora s kupcem i održava se na lokaciji željenog ovlaštenog tehničara za popravke u zemlji registracije. Ako vozilo nije u zemlji registracije, već u zemlji navedenoj u uvjetu stavka 10.4. u nastavku, kupcu se nudi termin po njegovu povratku u zemlju registracije ili mu se savjetuje korištenje odgovarajućom službom za pomoć na cesti.

Elektroničkom poštom šalje se tjedni izvještaj kupcu i/ili putem platforme sa sažetkom upozorenja (ako ih je bilo) koja su se pojavila u vozilu tijekom sedam (7) dana prije datuma izvještaja.

Elektroničkom poštom šalje se mjesecni izvještaj kupcu i/ili putem platforme sa sažetkom sljedećeg datuma održavanja ili prekoračenog datuma održavanja (ako postoje) i/ili sljedećih očitanja odometra održavanja ili prekoračenih očitanja odometra održavanja (ako postoje).

Otkriva se upozorenje i tumači se s pomoću tehničkih informacija prenesenih s vozila informacijskih sustavima pružatelja usluge putem jedinice za telematiku / uređaja. Na osnovi tih informacija može se aktivirati upozorenje za sljedeće kategorije opreme (između ostalog):

- sustav održavanja vozila (kao što je servisno svjetlo)
- sigurnosni sustavi (kao što su zračni jastuci) – sustav pomoći pri vožnji (kao što je ESP)
- pogonski sklop (uključujući motor)
- sustav kočenja (kao što je ABS) i
- razine tekućine (kao što je razina ulja)

Ako se među tim kategorijama neka oprema nije ugradila ili se njom tehničkih ne može prenijeti upozorenje zbog modela ili završne obrade vozila, upozorenja se ne mogu prenositi za tu opremu.

Kupac može deaktivirati uslugu slanjem pisane poruke na adresu elektroničke pošte: support-connectfleet@free2move.com društva F2M

#### 11.4. Uvjeti rada

Tehničke informacije vozila i upozorenja mogu se prenositi kupcu samo ako se ispunе sljedeći uvjeti:

- kupac je prethodno dao valjanu adresu elektroničke pošte za vrijeme postupka kupnje.
- Motor vozila mora raditi i vozilo se mora nalaziti u području koje pokriva mobilni operator (bez tehničkih, atmosferskih ili topografskih smetnji za pokrivenost) i u jednoj od zemalja

navedenoj u stavku 10.5. (Teritorijalnost) u nastavku

- Ako motor ne radi ili ako se vozilo ne nalazi u području pokrivenom mrežom mobilnog operatera, informacije se pohranjuju i prenose pri sljedećem pokretanju motora ili pri ponovnom ulaženju u područje koje pokriva mobilni operator.
- Uređaj ili jedinice potrebne za rad uređaja ne smiju imati oštećenja nastala tijekom nesreće, krađe ili bilo kojeg drugog događaja.

Mjesečnim izvještajem koji se šalje elektroničkom poštom navedenim u odjeljku „Opis usluge“ možda se ne odražavaju svi relevantni podatci ako se koji od gore navedenih uvjeta ne ispuni.

#### 11.5. Teritorijalnost

Tehničke informacije potrebne za otkrivanje i tumačenje upozorenja mogu se prenositi vozilom samo u sljedećim zemljama koje podliježu pokrivenosti telefonske mreže i geolokacijskih sustava satelita u području u kojem se nalazi vozilo: Italija, Španjolska, Portugal, Ujedinjena Kraljevina (UK), Francuska, Austrija, Njemačka, Belgija, Luksemburg, Nizozemska, Poljska.

#### 11.6. Odgovornost

Upozorenjima i povezanim informacijama ne pokrivaju se svi mogući kvarovi i jedinice, već samo upozorenja koja se mogu aktivirati kategorijama opreme navedenima u stavku 10.2. poviše u onoj mjeri u kojoj se takva oprema postavlja na odgovarajuće vozilo.

Otkrivanje upozorenja i povezanih informacija za kontakt kupca služi isključivo u informativne svrhe. Njima se kupac ili korisnik vozila ne oslobođaju od sljedećeg:  
pridržavanja uputa u korisničkom priručniku / knjižici vozila,  
obraćanja pažnje na kilometražu koja se prikazuje na odometru vozila, tijek vremena, upozorenja koja se pojavljuju na nadzornoj ploči vozila, razine tekućine, stanje vozila i sve druge pokazatelje kvara ili drugog tehničkog problema te, poslijedično, poduzimanja svih potrebnih radnji, a naročito jamčenja da se obave sve potrebne tehničke operacije.

Kupac je odgovoran za angažiranje ovlaštenog tehničara za popravke kada nastane potreba. Pružatelj usluge nije odgovoran ni za jednu uslugu koju pruža ovlašteni tehničar za popravke.

#### 11.7. Prodaja ili prijenos vozila

Kako bi se izbjegle bilo kakve sumnje prema članku 9.3. u takvim okolnostima, kupac mora raskinuti uslugu i bilo koji novi vlasnik ili preuzimatelj vozila mora se ponovo preplatiti na uslugu. U tom slučaju, novi vlasnik ili preuzimatelj ima pravo na korištenje uslugom samo tijekom preostalog vremena početnog razdoblja trajanja usluge na koje se prethodni i izvorni kupac preplatio

#### 12 E-control\*

je značajka kojom se PRETPLATNIKU omogućava daljinsko upravljanje s nekoliko funkcija koje se zasnuju na uslugama električnih vozila (EV). Ova značajka dijeli se na tri (3) različite podznačajke u mobilnoj aplikaciji i na radijskom uređaju, a poglavito na:

punjene sada, raspored punjenja i klimatski raspored.

\*Funkcije e-upravljanja dostupne su samo za električna ili PRIKLJUČNA hibridna vozila.

**12.1. E-control Punjenje** sada omogućava da PRETPLATNIK trenutno pokrene ponovno punjenje ako je VOZILO već povezano putem jednog gumba prikazanog na željenoj dodirnoj točki.

**12.2. E-control Raspored punjenja** omogućava da PRETPLATNIK pristupa željenom kalendaru gdje može postaviti vrijeme početka, vrijeme završetka, dan u tjednu i ponavljanje radnje.

**12.3. E-control Klimatski raspored** omogućava da PRETPLATNIK pristupa željenom kalendaru gdje može postaviti vrijeme polaska, dan u tjednu i ponavljanje radnje.

Značajkom se ne dopušta odabiranje precizne temperature. Uzimajući u obzir vrijeme polaska značajkom se automatski izračunava ugodna temperatura koju treba postići unutar VOZILA.

izgubljene ključeve onesposobi njegov lokalni trgovac.

- Dijeljenje i delegiranje digitalnog ključa iz novčanika obavlja se prema nahodjenju korisnika i proizvođač vozila ne bi se smio smatrati odgovornim za bilo kakvu zloupotrebu zajedničkog ključa.
- Preporučljivo je da korisnici uvijek dijele digitalni ključ s aktivacijskim kodom za dodatnu sigurnost.
- Usluge digitalnog ključa vlasnik treba raskinuti prije prodaje vozila novom korisniku.
- Upravljanje digitalnim ključem na vozilu zahtijeva da vozilo bude povezano na usluge u oblaku. U slučaju problema s mrežnim pokrivanjem, moguće je da usluge digitalnog ključa neće funkcionirati prema predviđanjima, to može dovesti do zabrinutosti kad je riječ o pristupu vozilu.
- Korisnici trebaju biti svjesni statusa povezivosti vozila prije dijeljenja i ukidanja ključeva.
- Prikidan sigurnosni pristup uvijek se preporučuje kako bi korisnici bili sigurni da neće ostati napušteni zbog povezivosti uređaja, stanja napunjenošti uređaja ili ostalih problema u vezi s tehnologijom.
- Proizvođač vozila neće biti odgovoran za probleme koji su nastali zbog ključeva koje njihov prethodni vlasnik nije izbrisao.

Za više informacija pogledajte mrežno mjesto proizvođača vozila ili se obratite Centru za kontakt s kupcima.

#### **TERITORIJALNA POKRIVENOST USLUGA**

Geografska pokrivenost usluga koju pruža PRUŽATELJ USLUGE kupcima koji su se na njih pretplatili u svojoj zemlji boravka navodi se na MREŽNOM MJESTU.

Primjenjuje se tijekom putovanja unutar zemlje boravka ili izvan nje.

- Usluge digitalnog ključa namijenjene su za zamjenu tradicionalnog privjeska za ključeve.

- Korisnici s digitalnim ključevima i povezanim NFC karticama trebaju postupati s istom razinom sigurnosti i važnosti koju bi imao tradicionalan fizički ključ.

- U slučaju zmetanja ili krađe digitalnog ključa ili NFC kartice, od korisnika se očekuje da će prijaviti taj događaj lokalnim policijskim tijelima vlasti, a najbolje bi bilo da

## Dodatak I.b – USLUGE za marke Peugeot, Citroën, DS, Opel i Vauxhall

DOBAVLJAČ USLUGA društvo je PSA Automobiles SA a Société par actions simplifiée (Stellantis Auto S.A.S.) s kapitalom od 300.176.800 EUR upisano u Versajski registar obrta i državu pod brojem 542 065 479 s registriranim sjedištem na adresi 2 à 10 Boulevard de l'Europe, 78 300 Poissy, Francuska (u nastavku: „PSA“).

Opće je načelo da je trajanje ovđe predstavljenih usluga deset (10) godina od početka trajanja jamstva osima ako se izričito ne navodi drugče.

Ne dovodeći u pitanje gore navedeno, usluge se automatski raskidaju ako komunikacijska mreža ili komunikacijske mreže u upotrebi za njihovo pružanje nisu više dostupne ili ako su iznimno zasićene zbog isključivanja mreže 2G i/ili 3G i/ili 4G o kojem su odlučili telekomunikacijski operatori. Provjerite MREŽNO MJESTO i obratite se korisničkoj službi kako biste provjerili hoće li se vaš model VOZILA zahvatiti takvim isključivanjem mreže.

Neke usluge (označene znakom +) opisane ovđe možda još neće biti dostupne. To ovisi o marki i vrsti modela/motora VOZILA i teritorijalnoj dostupnosti. KUPAC se upućuje na provjeravanje efektivne dostupnosti na MREŽNOM MJESTU i prikladnosti svog vozila za ispunjavanje potrebnih uvjeta.

### 1 POSTUPAK UPARIVANJA

Postupak uparivanja može trebati za aktiviranje nekih usluga kao što su e-upravljanje na daljinu, upravljanje na daljinu ili povezani alarm (nije nužno konačan popis). Osim koraka u nastavku, KUPAC treba provjeriti privatljivost VOZILA za uslugu i je li njegov pametni uređaj kompatibilan s VOZILOM provjeravanjem odjeljka „Povezivost“ na MREŽNOM MJESTU marke.

Kako bi aktivirao uslugu u svom vozilu, kupac mora uspešno dovršiti sve korake postupka uparivanja prema opisanom u nastavku.

Ako ne obavi sve potrebne korake postupka uparivanja spomenute povise, kupac ne može aktivirati ili upotrebljavati usluge u svom vozilu.

Potpuno obavljanje postupka uparivanja nastupa kada kupac potvrdi da sudjeluje u uparivanju i da ima koristi od njega te da se slaže s time zato što se postupkom zahtjeva upotreba i obrada osobnih podataka prema opisanom u Izjavi o privatnosti te deaktiviranje privatnog načina rada jer se u suprotnom usluga ne može pružiti.

DOBAVLJAČ ne snosi odgovornost ako se postupak uparivanja nije pravilno obavio.

Uparivanje je potrebno za usluge u sklopu kojih se zahtjeva identificiranje kupca kao korisnika vozila jer su usluge rezervirane za kupca i pružaju se samo njemu.

Samo jedan KUPAC može istodobno upariti i upotrebljavati uslugu

#### 1.3 Definicije

«**Uparivanje**» i/ili „**Postupak uparivanja**“: povezivanje kupčevog vozila s računom MyBrand (budući da je to račun na relevantnoj mobilnoj aplikaciji) do kojeg dolazi nakon postupka uparivanja opisanog u ovim Odredbama u uvjetima, kojeg je kupac uspešno dovršio. Kupac može imati samo jedan račun MyBrand uparen s istim vozilom.

»**Pouzdani telefonski broj**«: znači telefonski broj koji je kupac naveo u svom računu MyBrand, a koji se upotrebljava za primanje svih potrebnih sigurnosnih kodova za aktiviranje i/ili uparivanje.

»**Pouzdani pametni uređaj**«: znači pametni uređaj (pametni telefon, pametni sat itd.) koji je korisnik registrirao u računu MyBrand upotrebom svog pouzdanog telefonskog broja.

#### 1.4 Postupak

##### 1.4.1 Preduvjeti

Određuje se da se postupak uparivanja može pokrenuti tek nakon što kupac napravi sljedeće:

- preuzme mobilnu aplikaciju na svoj pametni uređaj;
- stvori račun za aplikaciju MyBrand.

##### 1.4.2 Postupak uparivanja koji se sastoji od triju koraka

Nakon što se kupac pobrine da su on/ona ispunili sve preduvjete spomenute u gornjem članku 1.2.1, kupac se može prijaviti u svoj račun MyBrand putem mobilne aplikacije. Pametni uređaj kupca mora biti povezan s internetom, kupčev račun MyBrand mora se otvoriti putem postupka uparivanja, uključujući tijekom preliminarnih stadija opisanih u nastavku, koji se sastoje od kupčeva registriranja njegovog/njenog pouzdanog telefonskog broja i pouzdanog pametnog uređaja u računu MyBrand.

Ako se prekine veza s mobilnom aplikacijom i/ili računom MyBrand i/ili ako kupac ugasi postupak uparivanja tijekom izvođenja, preporučuje se da se kupac zaustavi na posljednjem uspešno dovršenom koraku jer vrijedi sljedeće:

- bilježe se samo uspešno dovršeni koraci;
- ponovo se pokreće postupak uparivanja od posljednjeg uspešno obavljenog koraka kada se kupac ponovno prijavi u svoj račun MyBrand radi dovršavanja postupka uparivanja.

**Korak 1.: Potvrda pouzdanog telefonskog broja**  
Putem mobilne aplikacije od kupca se traži, u računu MyBrand, upisivanje broja mobilnog telefona na koji prima tekstnom porukom SMS kôd za potvrdu. Kupac mora upisati cijeli kôd za provjeru valjanosti u svoj račun My Brand kako bi potvrdio broj mobilnog telefona registriranog u svom računu MyBrand kako bi on postao njegov pouzdan telefonski broj.

**Korak 2.: Registracija pouzdanog pametnog uređaja.**

Kupac prima na svoj pouzdan telefonski broj tekstnu poruku SMS s aktivacijskim kodom. Kupac mora upisati cijeli aktivacijski kôd u svoj račun MyBrand na pametnom uređaju koji želi registrirati kao svoj pametni uređaj. Istodobno mora odabrati i upisati kôd PIN radi potvrđivanja registracije pouzdanog pametnog uređaja u svom računu MyBrand.

**Korak 3a (primjenjuje se na sva vozila osim modela Peugeot Boxer, Citroën Jumper i Opel Movano): uparivanje upotrebom ključa vozila**  
Prije dovršavanja ovog koraka postupka uparivanja kupac se mora pobrinuti za sljedeće:

- da je pouzdani pametni uređaj povezan bilo s mobilnom internetskom mrežom (najmanje 3 G) bilo s mrežom Wi-Fi;
- da se značajka Bluetooth aktivirala na pouzdanom pametnom uređaju kako bi se mogao upariti s vozilom putem zaslona osjetljivog na dodir konzultirajući se po potrebi s korisničkim priručnikom dostupnim na mreži na MREŽNOM MJESTU marke;
- da je privatni način rada onemogućen putem zaslona osjetljivog na dodir u vozilu služeći se, po potrebi, korisničkim priručnikom dostupnim na mreži na MREŽNOM MJESTU marke;
- da ima ključ vozila

Ovim se korakom omogućava kupcu da dokaže da je korisnik vozila pokazivanjem da ima vozilo i barem jednog od fizičkih ključeva vozila.

Kako bi uspešno dovršio ovaj korak, kupac mora napraviti sljedeće:

- pristupiti vozilu i upariti pouzdan pametni uređaj s vozilom putem značajke Bluetooth
- upaliti vozilo (uključena instrumentna ploča) ili pokrenuti motor
- upariti vozilo s kupčevim računom MyBrand pritiskom na gumb "PRIJAVI SE" prikazanim na zaslunu pouzdanog pametnog uređaja.

**Korak 3b (Primjenjuje se samo na Peugeot Boxer, Citroën Jumper, Opel Movano): Uparivanje upotrebom ukupne kilometraže vozila**

Prije dovršavanja ovog koraka postupka uparivanja kupac se mora pobrinuti za sljedeće:

- da je pouzdani pametni uređaj povezan bilo s mobilnom internetskom mrežom (najmanje 3 G) bilo s mrežom Wi-Fi;
- da je privatni način rada onemogućen putem zaslona osjetljivog na dodir u vozilu služeći se, po potrebi, korisničkim priručnikom dostupnim na mreži na MREŽNOM MJESTU marke;
- on/ona ima ključ vozila

Ovim se korakom omogućava kupcu da dokaže da je korisnik vozila pokazivanjem da ima vozilo i barem jednog od fizičkih ključeva vozila.

Kupac je svjestan toga da se ovaj postupak oslanja na podatke poslane s vozila u oblak društva Stellantis. Takođe se podatcima uključuje (između ostalog) sljedeće:

- vremenske oznake događaja „pokretanje vozila“ i „zaustavljanje vozila“
- ukupna kilometraža vozila

Kako bi uspešno dovršio ovaj korak, kupac mora napraviti sljedeće:

- pristupiti vozilu
- pokrenuti motor kada se to zatraži putem mobilne aplikacije
- upisati ukupnu kilometražu vozila prikazanu na nadzornoj ploči u mobilnu aplikaciju
- zaustaviti motor kada se to zatraži putem mobilne aplikacije i
- potvrditi dovršetak postupka uparivanja potvrđivanjem u

mobilnoj aplikaciji na svom pouzdanom pametnom uređaju.

**Korak 3c (Primjenjuje se na sva vozila IVI R1High i samo na NAC vozila koja nisu izvršila uparivanje putem ključa vozila): Uparivanje putem QR koda**

Prije dovršavanja ovog koraka postupka uparivanja kupac se mora pobrinuti za sljedeće:

- da je pouzdani pametni uređaj povezan bilo s mobilnom internetskom mrežom (najmanje 3 G) bilo s mrežom Wi-Fi;
- da je privatni način rada onemogućen putem zaslona osjetljivog na dodir u vozilu služeći se, po potrebi, korisničkim priručnikom dostupnim na mreži na MREŽNOM MJESTU marke;
- On/ona ima ključ vozila

Ovim se korakom omogućava kupcu da dokaže da je korisnik vozilo pokazivanjem da ima vozilo i barem jednog od fizičkih ključeva vozila. On je jedina osoba koja može upotrebljavati usluge koje zahtijevaju ovo uparivanje

Kako bi uspješno dovršio ovaj korak, kupac mora napraviti sljedeće:

- pristupiti vozilu
- Uključite motor vozila
- Generirajte QR na zaslonu automobila pritiskom na gumb „Potvrdujem, pokrenuo sam automobil“ na ekranu njegovog/njenog korisničkog računa MyBrand u pouzdanom pametnom uređaju.
- Uparite vozilo s kupčevim računom MyBrand skeniranjem QR koda prikazanog na zaslonu automobila putem kamere njegovog/njenog korisničkog računa pouzdanog pametnog uređaja.

Ako nastane tehnička nezgoda i/ili gubitak internetske veze i/ili veze sa značajkom Bluetooth tijekom postupka uparivanja, mobilnom aplikacijom kupac se obaveštava o problemu. U tom slučaju kupac možda bude trebao ponoviti djelomično ili potpuno postupak uparivanja.

Ako se problem nastavi pojavljivati i ako nije nastao zbog potpunog ili djelomičnog gubitka veze (s internetom i/ili značajkom Bluetooth), kupac se treba obratiti centru za kontakt kupca.

## 2. Teleodržavanje

Ovu uslugu treba dodatno aktivirati KUPAC mrežnim putem. Pridržavajte se uputa na mreži kako biste dovršili aktiviranje ove usluge.

### 2.1. Definicije

– „Ovlašteni tehničar za popravke“ znači odobreni tehničar za popravke iz mreže proizvođača vozila koji je ovlašten za izvođenje popravka stroja.

– „Željeni ovlašteni tehničar za popravke“: ovlašteni tehničar za popravke kojeg je izabrao kupac prilikom postavljanja svog računa aplikacije. Ako u računu aplikacije kupca nema ovlaštenog tehničara za popravke, željeni ovlašteni tehničar za popravke izvorni je prodavač vozila naveden u narudžbenici u trenutku kupnje vozila.

– „Upozorenje“ znači upozorenje i popratne informacije dobivene od informacijskih sustava DOBAVLJAČA/pružatelja usluge upotrebom tehničkih informacija prenesenih od jedinice za telematiku vozila.

## 2.2. Opis usluge

Kada se upozorenjem zahtijeva intervencija tehničara na vozilu, kupac prima upozorenje radi angažiranja željenog ovlaštenog tehničara za popravke

Ako kupac ima račun mobilne aplikacije, primit će upozorenje od DOBAVLJAČA/Pružatelja usluga putem obavijesti u mobilnoj aplikaciji i putem e-pošte na adresu e-pošte navedenu prilikom preplaćivanja na uslugu.

Ako kupac nema račun mobilne aplikacije, primit će upozorenje putem e-pošte poslane na adresu e-pošte navedene prilikom preplaćivanja na uslugu (na mrežnom mjestu ili na narudžbenici dobivenoj prilikom kupnje vozila).

Ako kupac nema račun mobilne aplikacije niti adresu e-pošte, primit će upozorenje putem SMS poruke na svoj mobilni telefon uz upotrebu telefonskog broja navedenog na osobnom računu mrežnog mjeseta kupca ili onog kojeg je kupac naveo u narudžbenici u vrijeme kupnje.

Upozorenje koje primi kupac sadržava poveznicu na mrežni sustav rezerviranja u kojem kupac može rezervirati termin na mreži sa željenim ovlaštenim tehničarom za popravke.

Ako kupac nema račun mobilne aplikacije niti adresu e-pošte niti telefonski broj, primit će izravan poziv tima korisničke službe ili željenog ovlaštenog tehničara za popravke na fiksnu liniju. Kupac će biti izravno kontaktiran putem fiksne linije koristeći broj naveden na osobnom računu mrežnog mjeseta kupca ili onog koje je kupac naveo u narudžbenici u trenutku kupnje vozila, kako bi ponudio sastanak željenom ovlaštenom tehničaru za popravke kojeg je sam odabrao.

Za kupca koji dostavlja adresu e-pote prilikom preplaćivanja na uslugu (na mrežnom mjestu ili na narudžbenici prilikom kupnje vozila) poslat će se mjesečno izvješće sa sažetkom upozorenja (ako ih je bilo) koja su se dogodila na njegovom vozilu 30 dana prije dana slanja izvješća.

Imajte na umu da upozorenje koje su poslale prethodno opisane digitalne obavijesti nije dostupno u nekim zemljama (vidjeti MREŽNO MJESTO za više informacija). U tim zemljama, Tim korisničke službe ili njegov željeni ovlašteni tehničar za popravke može se javiti kupcu samo telefonom (mobilnim telefonom ili fiksnom linijom). Stoga bi zbog izbjegavanja sumnji takvi kupci ne bi primili mjesečno izvješće kako je opisano ranije.

Termin se rezervira tek nakon obavljanja dogovora s kupcem i održava se na lokaciji željenog ovlaštenog tehničara za popravke na tržištu u [zemlja njegovog boravišta] [Italija, Španjolska, Portugal, Ujedinjena Kraljevina, Francuska, Austrija, Njemačka, Belgija, Nizozemska, Poljska. U slučaju da Vozilo nije u Italiji, Španjolskoj, Portugalu, Ujedinjenoj Kraljevini, Francuskoj, Austriji, Njemačkoj, Belgiji, Nizozemskoj, Poljskoj.], ali u zemlji navedenoj pod uvjetom 1.4, kupcu će biti ponuđen termin nakon njegovog povratka u Italiju, Španjolsku, Portugal, Ujedinjenu Kraljevinu, Francusku, Austriju, Njemačku, Belgiju, Nizozemsku, Poljsku. ili će dobiti savjet da koristi relevantnu uslugu Popravak na cesti.

Otkriva se upozorenje i tumači se s pomoću tehničkih informacija i geolokacije prenesenih s vozila informacijskih sustavima pružatelja usluge putem jedinice za telematiku.

Na osnovi tih informacija može se aktivirati upozorenje za sljedeće kategorije opreme:

- sustav održavanja vozila (kao što je servisno svjetlo)
- sigurnosni sustavi (kao što su zračni jastuci) – sustav pomoći pri vožnji (kao što je ESP)
- pogonski sklop (uključujući motor)
- sustav kočenja (kao što je ABS)
- razine tekućine (kao što je razina ulja)

Ako se među tim kategorijama neka oprema nije ugradila ili se njom tehnički ne može prenijeti upozorenje zbog modela ili završne obrade vozila, upozorenja se ne mogu prenosi za tu opremu

## 2.3. Uvjeti rada

Tehničke informacije vozila i upozorenja mogu se prenositi samo ako se ispunе sljedeći uvjeti:

- Motor vozila mora raditi i vozilo se mora nalaziti u području koje pokriva mobilni operator (bez tehničkih, atmosferskih ili topografskih smetnji za pokrivenost).
- Ako motor ne radi ili ako se vozilo ne nalazi u području pokrivenom mrežom mobilnog operatera, informacije se pohranjuju i prenose pri sljedećem pokretanju motora ili pri ponovnom ulaznju u područje koje pokriva mobilni operator.
- Jedinica za telematiku ili jedinice potrebne za rad jedinice za telematiku ne smiju imati oštećenja nastala tijekom nesreće, krade ili bilo kojeg drugog događaja.
- Kupac ima telefon (broj koji je kupac dostavio pružatelju usluge) uključen i spojen na telefonsku mrežu.

Stoga se zbog izbjegavanja sumnji mjesečnim izvještajem koji se šalje elektroničkom poštom navedenim pod gornjim uvjetom možda se ne odražavaju svi relevantni podatci ako se koji od gore navedenih uvjeta ne ispluni.

Za najbolje iskustvo usluge, preporučuje se da uz to: kupac navede adresu e-pošte ili da preuzme aplikaciju na svoj pametni telefon.

## 2.4. Teritorijalnost

Tehničke informacije i geolokacija potrebne za otkrivanje i tumačenje upozorenja mogu se prenositi vozilom samo u sljedećim zemljama koje podliježu pokrivenosti telefonske mreže i geolokacijskih sustava satelita u području u kojem se nalazi vozilo: Francuska, Španjolska, Portugal, zemlje Beneluxa, Nizozemska, Njemačka, Austrija, Švicarska, Italija, Poljska, Češka Republika, Slovačka, Danska, Ujedinjena Kraljevina, Švedska, Norveška.

## 2.5. Odgovornost

Upozorenjima i povezanim informacijama ne pokrivaju se svi mogući kvarovi i jedinice, već samo upozorenja koja se mogu aktivirati kategorijama opreme navedenima u uvjetu 1.2. površe u onoj mjeri u kojoj se takva oprema postavlja na odgovarajuće vozilo.

Otkrivanje upozorenja i povezanih informacija za kontakt kupca služi isključivo u informativne svrhe. Njima se korisnik vozila ne oslobađa od sljedećeg:

pridržavanja uputa u korisničkom priručniku / knjižici vozila, obraćanja pažnje na kilometražu koja se prikazuje na odometru vozila, tijek vremena, upozorenja koja se pojavljuju na nadzornoj ploči vozila, razine tekućine, stanje vozila i sve druge pokazatelje kvara ili drugog tehničkog problema te, posljedično, poduzimanja svih potrebnih radnji, a naročito jamčenja da se obave sve potrebne tehničke operacije.

### **3. Pomoć pri nesreći**

Ovom USLUGOM pružaju se KUPCU funkcije navedene u člancima od 2.1. do 2.3. u nastavku ako se dogodi nesreća.

KUPAC potvrđuje da se UREĐAJEM može otkriti udar samo ako on u tom trenutku radi.

Ova USLUGA dostupna je na osnovi zakonodavstva na snazi u zemlji registriranja VOZILA.

Pružanje USLUGE kako je opisano u članku 2.1. isključuje istodobno pružanje USLUGE kako je opisano u članku 1.2.

#### **3.1. e-poziv**

Ova funkcija pruža se tijekom cijelog vijeka trajanja VOZILA.

Funkcija, kada je operativna, omogućava se putem službe za izvanredna stanja svake zemlje. Ako se UREĐAJEM na VOZILU zabilježi znatan udar s posljedičnim gašenjem samog vozila, automatski se proslijeđuje poziv iz VOZILA odgovarajućem broju službe za izvanredna stanja s prijenosom podataka potrebnih za identificiranje VOZILA i pronaalaženje njegove lokacije. Služba za izvanredna stanja djeluje u skladu s lokalnim zakonodavstvom i svojim operativnim postupcima.

U slučaju usluge **eCall sustav će prekinuti vezu sa svim ostalim povezanim uslugama na sljedećih 60 minuta da bi omogućio usluzi za izvanredna stanja da stupi u kontakt sa kupcem bez ometanja.\***

Korisnik VOZILA uvijek ima mogućnost slanja zahtjeva za ručnom pomoći na broj za izvanredna stanja pritiskanjem posebnog gumba u VOZILU.

\* Dostupno je samo za neke modele/inačice, a za više pojedinosti pogledajte MREŽNO MJESTO, odjeljak „Povezivost“.

#### **3.2. Poziv SOS / pomoć**

Ovu uslugu, ako je dostupna, pruža vanjski PRUŽATELJ USLUGE koji nije društvo PSA

Ako se UREĐAJEM na VOZILU zabilježi znatan udar s posljedičnim gašenjem samog VOZILA, automatski se šalje zahtjev za pomoći iz VOZILA OPERATIVNOM CENTRU s prijenosom podataka potrebnih za identificiranje VOZILA i pronaalaženje njegove lokacije. OPERATIVNI

CENTAR zatim pokušava odgovoriti na primljeni poziv ili ponovno uspostaviti poziv s osobom u VOZILU kako bi provjerio potrebu za pomoći i obavijestio po potrebi javne službe za pružanje hitne medicinske pomoći.

Osoba u VOZILU ima i mogućnost ručnog zahtjevanja pomoći OPERATIVNOG CENTRA pritiskanjem odgovarajućeg gumba ili odabiranjem odgovarajućeg izbornika na radijskom uređaju (ako je dostupan).

Upozorenje: funkcije poziva SOS možda nisu dostupne tijekom prve minute rada vozila.

#### **3.3. Automatski glasovni poziv za IZVANREDNA STANJA**

U zemljama u kojima USLUGA nije dostupna na način opisan u prethodnom članku 2.1. ili 2.2. i/ili po isteku pružanja USLUGE navedene u članku 22. ako nastane znatan udar zabilježen UREĐAJEM u VOZILU s posljedičnim gašenjem samog vozila, glasovni poziv pomoći automatski se upućuje iz VOZILA broju za izvanredna stanja za odgovarajući teritorij, a da se istodobno ne šalju podaci

Služba za izvanredna stanja djeluje u skladu s lokalnim zakonodavstvom i svojim operativnim postupcima.

U vezi s uvjetima 2.1., 2.2. i 2.3. KUPAC potvrđuje da za pravilno slanje zahtjeva za pomoći VOZILU mora biti u položaju pokrivenom mobilnim signalom i satelitom GPS te da te mreže moraju raditi pravilno.

Teritorijalna pokrivenost: pojedinosti o teritorijalnoj pokrivenosti USLUGA opisanih povše (članci: 2.1., 2.2., 2.3.) dostupne su u odjeljku „Povezivost“ MREŽNOG MJESTA.

Upozorenje: funkcije automatskog glasovnog poziva za IZVANREDNA STANJA možda nisu dostupne tijekom prve minute rada vozila.

#### **4. Pružanje napredne pomoći na cesti (B poziv)**

Ako je primjenjivo prema zasebnom ugovoru o pružanju napredne pomoći na cesti između KUPCA i društva PSA te ako nastane kvar, nesreća ili ako se pojavi neka druga smetnja povezana s VOZILOM, primjenjuje se sljedeće:

Uslugu, ako je dostupna, pruža PRUŽATELJ USLUGE kojeg periodično imenuje društvo PSA i dostupna je putem automatskog načina rada (trenutno još nije dostupan, a za informacije o aktiviranju pogledajte MREŽNO MJESTO) i ručnog načina rada.

U automatskom načinu rada ako je dostupan i ako nastanu kvarovi ili ozbiljna šteta prouzročena UREĐAJEM u VOZILU, automatski se šalje zahtjev za pomoći iz VOZILA OPERATIVNOM CENTRU s prijenosom korisnih podataka za identificiranje i utvrđivanje položaja vozila te identificiranje otkrivena

kvara. Nakon toga, OPERATIVNI CENTAR pokušava odgovoriti na primljeni poziv, provjeriti potrebu za pomoći i, po potrebi, poslati odgovarajuću pomoć na cesti na lice mjesta.

U ručnom načinu rada, osoba u VOZILU ima i mogućnost ručnog zahtjevanja pomoći OPERATIVNOG CENTRA pritiskanjem odgovarajućeg gumba POMOĆ (engl. ASSIST) ili odabiranjem odgovarajućeg izbornika na radijskom uređaju (ako je dostupan).

Teritorijalna pokrivenost:

pojedinosti o teritorijalnoj pokrivenosti usluge dostupne su u odjeljku „Povezivost“ MREŽNOG MJESTA VOZILA.

Upozorenje: funkcije pružanja napredne pomoći na cesti možda nisu dostupne tijekom prve minute rada vozila.

#### **5. Korisnička služba**

Ovom se uslugom, kada je dostupna, pruža pomoći KUPCU ako nastanu problemi ili ako se pojavi potreba za informacijama o problemima povezanim s VOZILOM i/ili upotrebom USLUGA.

Osoba u VOZILA ima mogućnost upućivanja ručnog poziva izravno korisničkoj službi društva PSA pritiskanjem odgovarajućeg namjenskog gumba ili odabiranjem odgovarajućeg izbornika na radijskom uređaju (ako je dostupan).

Zahtjev se šalje korisničkoj službi društva PSA s prijenosom podataka potrebnih za identificiranje VOZILA i utvrđivanje njegova položaja kako bi se omogućilo korisničkoj službi pružanje traženih informacija.

#### **6. Praćenje potrošnje goriva iz vozila (OBFCM)**

Prema članku 9. Provedbene uredbe (EU) 2021/392 („OBFCM“) ovom se regulatornom uslugom omogućava Europskoj agenciji za okoliš (EEA) prikupljanje podataka o vozilu povezanih s upotrebom (kao što su identifikacijski broj vozila (VIN), ukupna prijedena udaljenost, ukupna potrošnja goriva, ukupna energija iz električne mreže u bateriju (ako je primjenjivo)).

Agencija EEA upotrebljava te podatke za praćenje stvarne upotrebe potrošnje goriva i energije te emisije plina CO<sub>2</sub> novog vozila na anonimiziran i zbiran način.

Ova se USLUGA pruža 15 godina nakon prvog uključivanja vozila u promet. Prema spomenutome u Uredbi OBFCM, KUPAC može odbiti prikupljanje i prenošenje podataka vozila u svrhu ispunjavanja zahtjeva za regulatorni OBFCM. To se može učiniti stupanjem u kontakt s Centrom korisničke službe (kontaktne

informacije na mrežnom mjestu marke dostupne za vašu zemlju).

## **7. Otkrivanje kilometraže udruženju CAR PASS (samo za Belgiju)**

Ova je usluga aktívna samo u Belgiji kao odgovor na regulatorni zahtjev od 2020.

## **8. Aplikacija bežičnog prijenosa Over The Air (AOTA)**

Uslugom AOTA (Bežično ažuriranje aplikacija) omogućava se OPERATIVNOM SUSTAVU ažuriranje na daljinu softvera kompjuteriziranog UREĐAJA i softvera aplikacije radijskog uređaja kako bi KUPCU bilo dostupne novije inačice softvera kojima se uključuju nove značajke ili unapredjenja/poboljšanja već ponuđenih značajki.

Gore navedena ažuriranja obavljaju se prema nalogu MARKE

Tim se ažuriranjima može utjecati na podatke pohranjene u USLUGAMA VOZILA ili se mogu ukloniti. KUPAC potvrđuje i izričito prihvata da društvo PSA nije odgovorno za bilo kakav gubitak podataka. KUPAC nije niti vlasnik softvera USLUGA niti on ili ona dobiva prava za neovisno upotrebljavanje ili izmjenjivanje takvog softvera. KUPAC prihvata da društvo PSA ima pravo na rad na daljinu radi ažuriranja softvera.

KUPAC prihvata i potvrđuje da se o ažuriranjima KUPAC obavješćiva putem informacijske poruke prikazane na zaslonu radijskog uređaja;

Neka potrebna i presudna ažuriranja (primjerice, između ostalog, firmver radijskog uređaja) obavljaju se odmah, dok za druga (primjerice, aplikacije na radijskom uređaju) KUPAC ima mogućnost odgađanja ažuriranja do maksimalnog broja upućivanja nakon kojih se instalacija automatski pokreće.

Ako je ažuriranje još bilo u tijeku pri sljedećem pokretanju, radijem se obavještava KUPCA o postupku u tijeku upozoravajući ga na prijevremenu nedostupnost USLUGE.

pojedinosti o teritorijalnoj pokrivenosti USLUGE dostupne su u odjeljku „Povezivost“ MREŽNOG MJESTA.

## **9. Obavijesti i aplikacije u vozilu**

Od ovom uslugom, ako je dostupna, pruža se kupcu mogućnost primanja poruka i/ili obavijesti i/ili aplikacija povezanih s pružanjem USLUGA te podsjetnikā na kampanje opoziva, planirana održavanja ili druge usluge.

KUPAC se može obratiti korisničkoj službi društva PSA kako bi zatražio daljnje informacije o primljenim porukama.

Kada je riječ o kampanjama opoziva, KUPAC uvijek mora pogledati informacije navedene u

Da bi se sprječila prijevara, ona se sastoji od javljanja kilometraže bilo kojeg vozila registriranog u Belgiji 4 puta godišnje udruženju CarPass koje su imenovale belgijske vlasti za prikupljanje i kontroliranje takvih podataka.

Kada je riječ o povezanim vozilima, kilometraže se prikuplja bežičnim putem ako se drugom uslugom paketa CONNECT ONE već zahtjeva takvo prikupljanje. Podatci se šalju udruženju CarPass na njegov zahtjev

pisanom obavijesti pojedine kampanje opoziva primljene poštom od vlasnika VOZILA.

Teritorijalna pokrivenost:

Ova se usluga može pružiti pod uvjetom da je kupac prethodno priopćio valjanu adresu e-pošte tijekom davanja pojedinosti vozila o teritorijalnoj pokrivenosti usluge koje su dostupne u odjeljku Povezivost MREŽNOG MJESTA.

## **10. Preventivno održavanje (samo za prihvativlja lagana komercijalna vozila namijenjena za profesionalne ili poslovne kupce)**

Ova je usluga dio Općih uvjeta upotrebe i prodaje usluge Connect One te se stoga uključuje u ugovor o kupnji i sačinjava njegov dio

Ova se usluga može pružiti ako je kupac prethodno naveo valjanu adresu elektroničke pošte tijekom postupka kupnje vozila. Usluga se pruža samo za sljedeće modele: Citroen Berlingo MY23, Citroen Jumpy MY23, Citroen Jumper MY23, Peugeot Partner MY23, Peugeot Expert MY23, Peugeot Boxer MY23, Opel Combo MY23, Opel Vivaro MY23, Opel Movano MY23, Fiat Doblo MY23, Fiat Scudo MY23, Fiat Ducato MY23. S vremenom na vrijeme dobavljač može proširiti assortiman dostupnih vozila prema opisanome na mrežnom mjestu

### **10.1 Definicija**

„Ovlašteni tehničar za popravke“ znači odobreni tehničar za popravke iz mreže proizvođača vozila koji je ovlašten za izvođenje popravka stroja.

LCV ili lagano komercijalno vozilo / lagana komercijalna vozila: lagano komercijalno vozilo / lagana komercijalna vozila

„Platforma“ znači mrežno mjesto ili platforma pružatelja usluge na adresi [www.free2move-connectfleet.com](http://www.free2move-connectfleet.com) gdje kupac može upravljati postavkama usluge i primati upozorenja.

„Upozorenje“ znači upozorenje i popratne informacije dobivene od informacijskih sustava pružatelja usluge upotrebom tehničkih informacija prenesenih od uređaja vozila koji uključuje upozorenja o održavanju.

„Zemlja registracije“: zemlja u kojoj je vozilo registrirano

### **10.2 Pružanje usluge i aktivacija**

Ova se usluga pruža putem pružatelja usluge: Free2Move SAS 45 Rue de la Chausée d'Antin 75009 PARIZ – Francuska, kapital od 182 047 EUR, br. Siret: 790 020 606 00022, br. TVA: FR11790020606 / EORI = FR79002060600022 („F2M“).

Kupac može upotrebljavati uslugu putem platforme. Ako kupac odluči to napraviti, kupac se slaže s time da se njom mora koristiti u skladu s odredbama i uvjetima upotrebe pružatelja usluge. Osobne podatke kupca

Ova se usluga pruža za vrijeme cijelog vijeka trajanja sve dok udruženje CarPass zahtjeva takve podatke (vozilo registrirano u Belgiji). Ovu uslugu, ako je dostupna, pruža vanjski PRUŽATELJ USLUGE koji nije društvo PSA.

obradjuje pružatelj usluge djelujući u svojstvu samostalnog voditelja obrade prema obavijesti o privatnosti dostupnoj na mrežnom mjestu pružatelja usluge: <https://www.free2move.com>

Na datum isporuke vozila ili nakon njega valjana adresa elektroničke pošte šalje se pružatelju usluge. Kupac prima poruku elektroničke pošte od pružatelja usluge koja sadržava kratak opis usluge koja se već aktivirala i postupka za pristupanje platformi i/ili mijenjanje postavki po potrebi (uključujući deaktiviranje usluge).

Počevši od datuma početka trajanja jamstva, i kao iznimku trajanju zadatom za paket usluga Connect One, usluga se pruža tijekom četiri godine u sklopu paketa usluga Connect One. Nakon toga usluga postaje dodatna usluga izvan paketa usluga Connect One za koju treba nova dodatna pretplata na koju se neobvezno može preplatiti kupac nakon obavljanja prihvatanja i plaćanja putem platforme.

### **10.3 Opis usluge**

Kada se upozorenjem zahtjeva intervencija tehničara na vozilu, kupac prima upozorenje elektroničkom poštom i/ili putem platforme sa sadržajem upozorenja i poveznicom na mrežni sustav rezerviranja u kojem kupac može rezervirati termin na mreži sa željenim ovlaštenim tehničarom za popravke koji se nalazi u zemlji registracije. Ako vozilo nije u zemlji registracije, već u zemlji navedenoj u uvjetu stavka 9.5. u nastavku, kupcu se nudi termin po njegovu povratku u zemlju registracije ili mu se savjetuje korištenje odgovarajućom službom za pomoć na cesti. Termin se rezervira tek nakon obavljanja dogovora s kupcem i održava se na lokaciji željenog ovlaštenog tehničara za popravke u zemlji registracije. Ako vozilo nije u zemlji registracije, već u zemlji navedenoj u uvjetu stavka 9.5. u nastavku, kupcu se nudi termin po njegovu povratku u zemlju registracije ili mu se savjetuje korištenje odgovarajućom službom za pomoć na cesti.

Elektroničkom poštom šalje se tjedni izvještaj kupcu i/ili putem platforme sa sažetkom upozorenja (ako ih je bilo) koja su se pojavila u vozilu tijekom sedam (7) dana prije datuma izvještaja.

Elektroničkom poštom šalje se mjeseci izvještaj kupcu i/ili putem platforme sa sažetkom sljedećeg datuma održavanja ili prekoračenog datuma održavanja (ako postoji) i/ili sljedećih očitanja odometra održavanja ili prekoračenih očitanja odometra održavanja (ako postoji).

Otkriva se upozorenje i tumači se s pomoću tehničkih informacija prenesenih s vozila informacijskih sustavima pružatelja usluge putem jedinice za telematiku / uređaja.

Na osnovi tih informacija može se aktivirati upozorenje za sljedeće kategorije opreme (između ostalog):

- sustav održavanja vozila (kao što je servisno svjetlo)
- sigurnosni sustavi (kao što su zračni jastuci) – sustav pomoći pri vožnji (kao što je ESP)
- pogonski sklop (uključujući motor)
- sustav kočenja (kao što je ABS) i
- razine tekućine (kao što je razina ulja)

Ako se među tim kategorijama neka oprema nije ugradila ili se njom tehničkih ne može prenijeti upozorenje zbog modela ili završne obrade vozila, upozorenja se ne mogu prenosi ti za tu opremu.

Kupac može deaktivirati uslugu slanjem pisane poruke na adresu elektroničke pošte: support-connectfleet@free2move.com društva F2M

#### 10.4 Uvjeti rada

Tehničke informacije vozila i upozorenja mogu se prenijeti kupcu samo ako se ispunе sljedeći uvjeti:

- kupac je prethodno dao valjanu adresu elektroničke pošte za vrijeme postupka kupnje.
- Motor vozila mora raditi i vozilo se mora nalaziti u području koje pokriva mobilni operatori (bez tehničkih, atmosferskih ili topografskih smetnji za pokrivenost) i u jednoj od zemalja navedenoj u stavku 9.5. (Teritorijalnost) u nastavku
- Ako motor ne radi ili ako se vozilo ne nalazi u području pokrivenom mrežom mobilnog operatatora, informacije se pohranjuju i prenose pri sljedećem pokretanju motora ili pri ponovnom ulaženju u područje koje pokriva mobilni operatori.
- Uredaj ili jedinice potrebne za rad uređaja ne smiju imati oštećenja nastala tijekom nesreće, krađe ili bilo kojeg drugog događaja.

Mjesečnim izvještajem koji se šalje elektroničkom poštom navedenim u odjeljku „Opis usluge“ možda se ne održavaju svi relevantni podaci ako se koji od gore navedenih uvjeta ne ispunia.

#### 10.5 Teritorijalnost

Tehničke informacije potrebne za otkrivanje i tumačenje upozorenja mogu se prenijeti vozilom samo u sljedećim zemljama koje podliježu pokrivenosti telefonske mreže i geolokacijskih sustava satelita u području u kojem se nalazi vozilo: Italija, Španjolska, Portugal, Ujedinjena Kraljevina, Francuska, Austrija, Njemačka, Belgija, Luksemburg, Nizozemska, Poljska.

#### 10.6 Odgovornost

Upozorenjima i povezanim informacijama ne pokrivaju svi mogući kvarovi i jedinice, već samo upozorenja koja se mogu aktivirati kategorijama opreme navedenima u stavku 9.3. povije u onoj mjeri u kojoj se takva oprema postavlja na odgovarajuće vozilo.

Otkrivanje upozorenja i povezanih informacija za kontakt kupca služi isključivo u informativne svrhe. Nijima se kupac ili korisnik vozila ne oslobađaju od sljedećeg:  
pridržavanja uputa u korisničkom priručniku / knjižici vozila,  
obraćanja pažnje na kilometražu koja se prikazuje na odometru vozila, tijek vremena,

upozorenja koja se pojavljuju na nadzornoj ploči vozila, razine tekućine, stanje vozila i sve druge pokazatelje kvara ili drugog tehničkog problema te, poslijedno, poduzimanja svih potrebnih radnji, a naročito jamčenja da se obave sve potrebne tehničke operacije.

Kupac je odgovoran za angažiranje ovlaštenog tehničara za popravke kada nastane potreba. Pružatelj usluge nije odgovoran ni za jednu uslugu koju pruža ovlašteni tehničar za popravke.

#### 10.7 Prodaja ili prijenos vozila

Kako bi se izbjegle bilo kakve sumnje prema članku 9.3. u takvim okolnostima, kupac mora raskinuti uslugu i bilo koji novi vlasnik ili preuzimatelj vozila mora se ponovo preplatiti na uslugu. U tom slučaju, novi vlasnik ili preuzimatelj ima pravo na korištenje uslugom samo tijekom preostalog vremena početnog razdoblja trajanja usluge na koju se je prethodni i izvorni kupac preplatio.

#### 11. Sustav za otkrivanje događaja u vezi s kibernetičkom sigurnošću

Ova USLUGA, tamo gdje je to moguće i gdje ovisi o prihvatljivosti vozila pružat će se tijekom cijelog vijeka trajanja VOZILA.

Ova USLUGA, tamo gdje je operativna, ima za cilj poboljšanje mjera kibernetičke sigurnosti vozila putem otkrivanja pokušaja kibernetičkog napada ili kibernetičkih slabosti vozila. Ona podržava sigurnosne mjere u vezi s povezivošću VOZILA i omogućuje očekivani učinak povezanih usluga koje su predmet ovog ugovora.

Svaki put kada VOZILO otkrije i prijava događaje s područja kibernetičke sigurnosti (npr. neočekivana uspostavljena povezivanja s nepoznatim sustavima, neočekivana ponovna pokretanja, bilo koju abnormalnu konfiguraciju sustava), generiraju se datoteke zapisnika, privremeno pohranjene unutar VOZILA a zatim poslane infrastrukturom DOBAVLJAČA putem bežične „over the air“ tehnologije.

Te datoteke zapisnika analizira Sigurnosni operativni centar (SOC) DOBAVLJAČA kako bi omogućio da DOBAVLJAČ definira odgovarajuće mjere za zaštitu vozila od zlonamernih interakcija s elektroničkim komponentama. Takve mjere mogu biti implementacija ažuriranja softvera i firmvera s pomoću tehnologije „over the air“, kako je definirano u odjeljku 3.3 ovih Odredbi i uvjeta.

#### 12. E-UPRAVLJANJE NA DALJINU

##### 12.1. Prihvatljivost vozila

Sva nova potpuna električna i punjiva hibridna vozila u prodaji od 2019. i kasnije prihvatljiva su za uslugu. Međutim, prihvatljivost vozila za uslugu može se razlikovati od zemlje do zemlje kao rezultat rasporeda postupnog pokretanja pružanja usluge i datuma zahtjeva kupca.

Informacije o prihvatljivosti vozila dostupne se upisivanjem identifikacijskog broja vozila (VIN):

- u MOBILNOJ APLIKACIJU;
- na mreži putem MREŽNOG MJESTA marke u odjeljku „Povezivost“

Popis prihvatljivih vozila redovno se ažurira s postupnim pokretanjem pružanja usluga.

Posebno se navodi da se sva ažuriranja obavljaju, a da se ne pošalje prethodna obavijest. Prema tome, odgovornost je kupca informirati se o najnovijim ažuriranjima dostupnim u MOBILNOJ APLIKACIJI i/ili na MREŽNOM MJESTU marke u odjeljku koji se odnosi na povezivost

#### 12.2. Teritorij

Na uslugu je moguće preplatiti se i upotrebljavati je u sljedećim zemljama: Austrija, Belgija, Republika Hrvatska (isključen DS), Češka Republika, Danska, Finska, Francuska, Njemačka, Grčka, Mađarska, Island (isključen DS), Irska, Italija, Luksemburg, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovačka, Španjolska, Švedska, Švicarska i Ujedinjena Kraljevina.

Kupac se mora preplatiti na uslugu u svojoj zemlji boravka. Ako prekriši taj zahtjev, KUPAC nije prihvatljiv za dobivanje pomoći korisničke službe MARKE i može snositi sve razumno predvidive troškove za takvo kršenje

Popis zemalja redovno se ažurira s postupnim pokretanjem pružanja usluga. Posebno se navodi da se sva ažuriranja obavljaju, a da se ne pošalje prethodna obavijest. Prema tome, odgovornost je kupca informirati se o najnovijim ažuriranjima dostupnim na mrežnim mjestima marke ili slanjem zahtjeva kupčevu centru za kontakt.

#### 12.3. Opis usluge

Nakon što se kupac prijavi u račun u mobilnoj aplikaciji, kupac može upotrebljavati uslugu u sljedeće svrhe:

- za praćenje učinka baterije u svakom trenutku, a posebice u vezi:
  - s njezinim stanjem napunjenošću,
  - s njezinim procijenjenim rasponom (u električnom načinu rada),
  - sa stanjem veze vozila;
- za zakazivanje na daljinu punjenja baterije vozila ili pokretanjem na daljinu ili zakazivanjem za određeno vrijeme;
- za uključivanje toplinskog pretkondicioniranja vozila (pokretanje klimatizacije ili grijanja unaprijed) te upravljanje tjednim rasporedima grijanja i klimatizacije;
- gdje je to primjenjivo, za automatsko zagrijavanje baterije da bi se unaprijedilo vrijeme brzog punjenja ISTOSMIERNOM STRUJOM (vidjeti odjeljak 13)

#### 12.4. Tehnički zahtjevi

Usluga se pruža samo ako se ispunе sljedeći uvjeti

- KUPAC je naveo trenutačno upotrebljavani pouzdan broj mobilnog telefona (pouzdan telefonski broj)
- VOZILO i kupčev pouzdani pametni uređaj imaju stalnu mobilnu podatkovnu vezu.

Kupac se stoga mora pobrinuti za sljedeće:

- da pouzdani pametni telefon ima aktivnu mobilnu vezu;
- da se onemogućio privatni način rada VOZILA

- da se VOZILO nalazi u jednoj od zemalja navedenih u stavku 3.2. gdje se mogu obaviti preplata i aktivacija;
- da se VOZILO nalazi u području pokrivenom mobilnom mrežom.
- da KUPAC ima aktivnu preplatu na uslugu

Ako kupac promijeni svoj pouzdani pametni uređaj tijekom razdoblja obuhvaćenog ugovorom i ako želi nastaviti upotrebljavati uslugu, od kupca se može tražiti obavljanje novog dodatnog postupka uparivanja.

Ako kupac promijeni telefonski broj koji upotrebljava za primanje usluge, o tome mora obavijestiti dobavljač jer u suprotnome usluga ne radi. DOBAVLJAČ ne snosi odgovornost za probleme s pružanjem usluge ili druge posljedice (u skladu s primjenjivim prema mjerodavnim zakonima) kada kupac ne obavijesti DOBAVLJAČA o novom telefonskom broju

Kako biste doznali više informacija o značajkama dostupnim u sklopu usluge i o uputama za njihovu upotrebu, pogledajte odjeljak „Često postavljana pitanja“ (FAQ) na MREŽNOM MJESTU marke. Kupac se smije obratiti i centru za kontakt namijenjenom kupcima marke.

### 13. e-ROUTES

**e-ROUTES, kao sastavni dio paketa Connect ONE, ponuđen je samo za sljedeće marke:**  
**Peugeot, Opel i Vauxhall.**

e-ROUTES je aplikacija za pametne telefone kojom se omogućava vlasnicima električnih vozila optimiziranje putovanja i navigiranje do željenih odredišta pružanjem naprednog iskustva planiranja i određivanja rute. Predložena aplikacija e-ROUTES dostupna je za uređaje Apple OS i Android OS (operativni sustav), a može se preuzeti putem trgovine Apple Store i Google Play. Putem aplikacije e-ROUTES iskorištavaju se i replikacijske tehnologije Apple CarPlay i Android Auto.

#### 13.1. Prihvativost vozila

Nova potpuno električna vozila prihvativija su za uslugu. Prihvativost vozila za uslugu može biti ograničena na određene modeli i može se mijenjati s vremenom. Posebno se navodi da se sva ažuriranja obavljaju, a da se ne pošalje prethodna obavijest. Prema tome, odgovornost je kupca informirati se o najnovijim ažuriranjima dostupnim na MREŽNOM MJESTU marke u odjeljku „Povezivost“. Sva se tehnička prihvativost automatski provjerava na MREŽNOM MJESTU marke ili u aplikaciji MyBrand. Osim toga, prihvativost vozila za uslugu može se razlikovati od zemlje do zemlje kao rezultat rasporeda postupnog pokretanja pružanja usluge i datuma zahtjeva kupca.

Informacije o prihvativosti vozila dostupne se upisivanjem identifikacijskog broja vozila (VIN):

- u aplikaciji MyBrand;
- na mreži putem MREŽNOG MJESTA marke u odjeljku „Povezivost“

#### 13.2. Teritorij

Na uslugu je moguće preplatiti se u sljedećim zemljama: Austrija, Belgija, Francuska, Njemačka, Italija, Luksemburg, Nizozemska, Poljska, Portugal, Španjolska i Ujedinjena Kraljevina.

Kupac se mora preplatiti na uslugu u svojoj zemlji boravka. Ako prekriši taj zahtjev, KUPAC nije prihvativ za dobivanje pomoći korisničke službe MARKE i može snositi sve razumno predvidive troškove za takvo kršenje.

Popis zemalja redovno se ažurira s postupnim pokretanjem pružanja usluga. Posebno se navodi da se sva ažuriranja obavljaju, a da se ne pošalje prethodna obavijest. Prema tome, odgovornost je kupca informirati se o najnovijim ažuriranjima dostupnim na mrežnim mjestima marke ili slanjem zahtjeva kupčevu centru za kontakt.

#### 13.3. Opis usluge

Nakon što se kupac prijavi u aplikaciju e-ROUTES, kupac može upotrebljavati uslugu za sljedeće:

- „**Planiranje**“: U bilo kojem trenutku u svom domu, na ulici ili u vozilu kupac može planirati kratko ili dugo putovanje upotrebom zaslona aplikacije za pametni telefon ili repliciranih tehnologija Apple CarPlay i Android Auto. Na prvi pogled kupac može vidjeti, između ostalog, ukupno trajanje putovanja, udaljenost putovanja, ukupno trajanje punjenja, indikativni ukupni trošak punjenja. Kupac može vidjeti i sva optimizirana potrebna stajališta za punjenje duž puta k odredištu. Svakim zaslonom postaje za punjenje uključuje se: trajanje punjenja na postaji, trošak, predviđena razina baterije po dolasku na postaju i razina nakon punjenja, trenutačna i predviđena dostupnost postaje za punjenje i okolnih pogodnosti. Pri planiranju novog putovanja kupac može konfigurirati razne parametre kao što su željena razina baterije na odredištu, željena mreža, preplaćene kartice za punjenje, izbjegavanja na cesti, dodavanje putnih točaka, vrijeme provedeno kod određenog punjača.
- „**Određivanje rute**“: Nakon planiranja rute ili dohvaćanja spremljenih planova kupac se navodi do konačnog odredišta i dobiva smjernice do optimiziranih međupostaja za punjenje. Određivanjem rute pruža se moderno navigacijsko iskustvo prilagođeno vozilu uključujući prikaz informacija o prometu, satelitski prikaz, informacije o razini baterije vozila u stvarnom vremenu, stalno ažuriranje informacija o dostupnosti nadolazeće postaje za punjenje, preporučeno ograničenje brzine pri vožnji. Izračunanim procjenjenim vremenom dolaska uzimaju se u obzir informacije o vremenskoj prognozi u stvarnom vremenu, topografija, način punjenja.
- „**Punjjenje**“: Kad se približava postaji za punjenje, kupac se obaveštava o trajanju punjenja i idealnoj razini baterije koju treba dosegnuti za optimalno nastavljanje putovanja. Dok traje punjenje, kupac se obaveštava kada je vozilo spremno za nastavak putovanja do sljedećeg koraka ili konačnog odredišta.
- „**Slobodna vožnja**“: Kada vozi, a da

nije zadao odredište, kupac može tražiti najbližu postaju za punjenje u okolnom području i prima obavijesti ako je razina baterije preniska s predloženim lokacijama za punjenje.

• **Pretkondiciranje baterije:** za prihvativija električna vozila proizvedena nakon prosinca 2025., baterija će se zagrijati kada je lokacija postaje za brzo punjenje istosmjernom strujom (DC) postavljena kao stajalište ili odredište u aplikaciji eRoutes ako je vanjska temperatura niža od 15°C a razina baterije vozila je iznad 20%.

Sve spomenute značajke dio su stalnih isporuka i unapređenja koji su rezultat rasporeda postupnog izdavanja, a koje kupac dobiva putem ažuriranja aplikacije e-ROUTES u trgovinama Apple i Google Play.

#### 13.4. Tehnički zahtjevi

Usluga se pruža samo ako se ispune sljedeći uvjeti

- KUPAC je naveo trenutačno upotrebljavani pouzdan broj mobilnog telefona (pouzdan telefonski broj)
- VOZILO i kupčev pouzdan pametni uređaj imaju stalnu mobilnu podatkovnu vezu.

Kupac se stoga mora pobrinuti za sljedeće:

- da njegov pouzdan pametni uređaj ima aktivnu mobilnu vezu;
- da se onemogućio privatan način rada VOZILA
- da se VOZILO nalazi u jednoj od zemalja navedenih u stavku 6.2. gdje se mogu obaviti preplata i aktivacija;
- da se VOZILO nalazi u području pokrivenom mobilnom mrežom.
- da ima aktivnu preplatu na uslugu

Kako bi upotrebljavao uslugu, kupac mora napraviti i sljedeće:

- preuzeti aplikaciju e-ROUTES iz odgovarajuće trgovine Apple ili Google Play ovisno o upotrebljavanom pametnom telefonu i
- prijaviti se u mobilnu aplikaciju računom MyBrand kako bi zajamčio da se poštuju svi gore navedeni zahtjevi

Ako kupac promijeni svoj pouzdan pametni uređaj tijekom razdoblja obuhvaćenog ugovorom i ako želi nastaviti upotrebljavati uslugu, od kupca se može tražiti obavljanje novog dodatnog postupka uparivanja.

Kako bi doznao više informacija o značajkama aplikacije e-ROUTES o uputama za njihovu upotrebu, kupac se smije obratiti i centru za kontakt namijenjenom kupcima marke.

#### 13.5. Upotreba aplikacije

Aplikacija e-ROUTES dostupna je korisniku za osobnu upotrebu isključivo u ulozi potrošača i ne smije se upotrebljavati u poslovne svrhe. Stoga, namjenjuje se isključivo u svrhe pružanja općih smjernica i informacija, a ne za formalno vođenje evidencije ili zapisivanje jer uvek postoji rizik od gubitka podataka ili oštećenja podataka, pa ne možemo zajamčiti da su podaci zapisani aplikacijom e-ROUTES dostupni u svakom trenutku.

Funkcionalnosti omogućene aplikacijom e-ROUTES služe kao opće smjernice i imaju informativnu svrhu jer pružene informacije predstavljaju procjenu stanja, a ne precizno stanje. Stoga, ne stavljamo vam na raspolaganje aplikaciju e-ROUTES kao jedinu osnovu za donošenje odluka niti vam je omogućavamo kako biste na osnovi nje odlučili hoćete li poduzeti određenu radnju ili ne. Korisnik se jasno mora koristiti vlastitom prosudbom i načinjenjem pri tumačenju rezultata dobivenih aplikacijom e-ROUTES u okviru navedenih ograničenja.

Ako postoji nepodudaranje između informacija dobivenih putem aplikacije e-ROUTES i onih na terenu, korisnici se moraju pridržavati prisutnog na terenu, a osobito pojednostini prikazanih na cestovnim znakovima (jednosmjerne ulice, znakovi o ograničenju brzine itd.). Korisnik mora uzeti u obzir opće stanje vozila i njegove opreme, stanje ceste i vremenske uvjete pri upotrebi aplikacije e-ROUTES. U svakom slučaju, odgovornost je korisniku pridržavati se kodeksa o autocestama i pravilu o sigurnosti na cesti.

### 13.6. Pametni telefon

Napomene u nastavku korisnik treba shvatiti kao opću preporuku za jamčenje nesmetane upotrebe aplikacije e-ROUTES.

- Pridržavajte se preporuka proizvođača pametnog telefona i operativnog sustava o najnovijim inačicama softvera koji treba instalirati na korisnički pametni telefon.
- Instalirajte najnoviju softversku inačicu aplikacije e-ROUTES dostupnu u trgovini Apple ili Google Play
- Broj aplikacija koje su „aktivne / rade u pozadini“ na pametnom telefonu radi jamčenja optimalnih uvjeta pri upotrebi aplikacije e-ROUTES.
- Pridržavajte se tehničkih preduvjeta društava Apple i Google pri upotrebi tehnologija Apple CarPlay i Android Auto.
- Dopustite aplikaciji e-ROUTES pristupanje lokaciji pametnog telefona i obavijestima pametnog telefona kako biste potpuno mogli iskoristiti uslugu.

### 13.7. Replikacijske tehnologije

Upotrebljavajte replikacijske tehnologije e-ROUTES, Apple CarPlay i Android Auto samo kada postoje uvjeti za njihovu sigurnu upotrebu. Korisnik upotrebljava e-ROUTES, Apple CarPlay ili Android Auto na vlastiti rizik. Osim toga, upotreba tehnologija Apple CarPlay i Android Auto podliježe isključivo sporazumu i/ili bilo kakvim odredbama upotrebe dogovorenima između društva Apple ili Google i korisnika. Sve povezano s tehnologijom Apple CarPlay ili Android Auto isključiva je odgovornost društva Apple ili Google i svi se sporovi rješavaju između društva Apple Inc. ili Google Inc. i krajnjeg kupca.

## 14. Pretkondicioniranje baterije električnog vozila (+)

Pretkondicioniranje baterije je usluga za potpuno električna vozila koja pomaže unaprijediti vrijeme brzog punjenja u hladnim uvjetima zahvaljujući zagrijavanju baterije: to se može izvršiti automatski ili ručno, budući da se aktivira 30 do 45 minuta prije punjenja. Upozorenje, pretkondicioniranje baterije koristit će energiju vaše baterije zbog optimiziranja postupka predstojećeg brzog punjenja istosmjernom strujom.

### 14.1 Prihvatljivost vozila:

Potpuno električna vozila prihvatljiva su za uslugu. Prihvatljivost vozila za uslugu može biti ograničena na određene modele i može se mijenjati s vremenom. Posebno se navodi da se sva ažuriranja obavljaju, a da se ne pošalje prethodna obavijest. Tehničku prihvatljivost automatski provjeravaju sustavi za povezivanje u potrazi za bilo kojim rješenjima za pretkondicioniranje baterije objašnjениm u sljedećim poglavljima: različite značajke/rješenja svakako će se ponuditi na temelju mogućnosti modela.

Ove gore navedene mogućnosti modela ne ovise od zemlje do zemlje.

Informacije o takvim mogućnostima pretkondicioniranja baterije dostupne su na mreži putem MREŽNOG MJESTA marke u odjeljku o povezivosti.

### 14.2 Teritorij

Detalji koji se tiču dostupnosti u skladu s modelom VOZILA mogu se naći u odjeljku MREŽNOG MJESTA koji se odnosi na povezivost. Dostupnost i prihvatljivost pretkondicioniranja baterije općenito ne ovise o regiji ili zemljama; pogledajte MREŽNO Mjesto da biste shvatili koja su rješenja dostupna na temelju mogućnosti platforme modela.

### 14.3 Opis usluge:

Pretkondicioniranje baterije može se postići na razne načine, na temelju mogućnosti vašeg vozila i dostupnosti usluga.

#### • Automatsko pretkondicioniranje baterije s toplinskim kontrolama kabine

Ovo će rješenje automatski pretkondicionirati bateriju vašeg električnog vozila kada je aktivirano toplinsko pretkondicioniranje.

To se može aktivirati putem kontrola OnBoard Cabin iz vaše mobilne aplikacije zahvaljujući klimatskim uslugama E-Remote: kada se grijanje pokrene vaša će se baterija također zagrijati ako to zahtijeva vanjska okolina (npr. Hladno stanje ispod 15°C).

Ne zaboravite da će, da biste izbjegli smanjenje dometa vozila, usluga raditi samo ako je vozilo priključeno na utičnicu i postavljeno na 100% ciljnog punjenja.

Automatsko pretkondicioniranje baterije s temperaturom kabine dostupno je samo na prikladnim modelima proizvedenim nakon prosinca 2024. Rješenje mobilne aplikacije zahtijeva prihvatljivost i aktivaciju usluga E-Remote (vidjeti odjeljak 12) bez dodatne preplate ili koraka aktivacije.

Provjerite mogućnosti svog vozila za ovu specifičnu značajku u odjeljku o povezivosti MREŽNOG MJESTA.

#### • Automatsko pretkondicioniranje baterije s ugrađenom Povezanim navigacijom

Ovim će se rješenjem baterija vašeg električnog vozila automatski pretkondicionirati kada je lokacija stanice za brzo punjenje istosmjernom strujom (DC) postavljena kao stajalište ili odredište u navigacijskom sustavu ugrađenom u vozilo.

Kada je postaja za brzo punjenje istosmjernom strujom detektirana kao cilj navigacije, baterija vašeg električnog vozila će se automatski zagrijati tijekom vožnje, ako je vanjska temperatura niža od 15°C a razina napunjenoosti baterije vozila viša od 20%.

Ova usluga pretkondicioniranja baterije može se zaustaviti nakon što je aktivirana putem izbornika postavki „Punjjenje“ prikazanog u glavnoj jedinici vozila.

Usluga automatskog pretkondicioniranja baterije s ugrađenom navigacijom dostupna je samo na biranim modelima proizvedenima nakon ožujka 2025. Ona zahtijeva prihvatljivost i aktivaciju ugrađene navigacije (vidjeti odjeljak 2) bez dodatne preplate ili koraka aktivacije.

Imajte na umu da će se domet vozila smanjiti većom brzinom kada je aktivirano automatsko pretkondicioniranje baterije.

Provjerite mogućnosti svog vozila za ovu specifičnu značajku u odjeljku o povezivosti MREŽNOG MJESTA

#### • Ručno pretkondicioniranje baterije

Ručno aktiviranje i deaktiviranje pretkondicioniranja baterije vašeg vozila moguće je provesti putem izbornika postavki „Punjjenje“ kada je vanjska temperatura niža od 15°C a razina napunjenoosti baterije vozila viša od 20%. Pretkondicioniranje će trajati između 20 i 45 minuta i može se zaustaviti ako je to nužno.

Usluga ručnog pretkondicioniranja baterije dostupna je na odgovarajućim modelima proizvedenim nakon ožujka 2025. i bit će ponuđena zajedno s funkcionalnostima „Punjjenje“ na svim odgovarajućim potpuno električnim vozilima bez potrebe za dodatnom preplatom ili koracima aktivacije.

Imajte na umu da će se domet vozila smanjiti većom brzinom kada je aktivirano automatsko pretkondicioniranje baterije.

Provjerite mogućnosti svog vozila za ovu specifičnu značajku u odjeljku o povezivosti MREŽNOG MJESTA

## TERITORIJALNA POKRIVENOST USLUGA

Geografska pokrivenost usluga koju pružatelji usluge kupcima koji su se na njih preplatili u svojoj zemlji boravka navodi se na MREŽNOM MJESTU.

Primjenjuje se tijekom putovanja unutar zemlje boravka ili izvan nje.

## **Dodatak II : Politika zaštite privatnosti europskih povezanih vozila**

Ova politika zaštite privatnosti za povezana vozila („**Politika zaštite privatnosti**“) primjenjuje se na **osobne podatke** o korisnicima **povezanih usluga** koje obrađujemo putem našeg **vozila**, naših **mrežnih mesta** ili **aplikacije** koji su potpisali **Opće uvjete** kao **kupac** ili koje je **kupac** ovlastio da pristupa **povezanim uslugama** i da ih upotrebljava.

Ova Politika zaštite privatnosti sastavljena je sukladno Članku 13 uredbe EU 679/2016 (u daljem tekstu „**GDPR**“) i pomoći će vam da bolje razumijete kako postupamo s vašim podatcima.

U ovom dokumentu, nači ćete neke primjere načina na koje obrađujemo **osobne podatke**, i **definicije** koje se odnose na detaljnija objašnjenja (na kraju ove Politike zaštite privatnosti) za pojmove ovdje označene velikim slovima. Ako biste željeli dobiti bilo koje objašnjenje koje se odnosi na ovu politiku zaštite privatnosti ili na načine obrade vaših podataka, pošaljite zahtjev na: [dataprotectionofficer@stellantis.com](mailto:dataprotectionofficer@stellantis.com).



### **Tko smo**

Ovisno o marki **vozila** koju ste izabrali, neovisni **voditelj obrade podataka** vaših **osobnih podataka** je:

- Stellantis Europe S.p.A., C.so Agnelli 200, 10135 - Torino, Italija; ili
- PSA Automobiles SA (Stellantis Auto S.A.S.), 2-10 Boulevard de l'Europe, F-78300 Poissy, Francuska;

(pojedinačno „**Proizvođač automobila**“, „**mi**“ ili „**nas**“).



### **Kakve podatke prikupljamo i obrađujemo**

Općenito, možemo prikupiti ili primiti sljedeće informacije o vama izravno od vas i trećih osoba, ovisno o vrsti **povezanih usluga**, i načinu na koji im pristupate.

Dodatne detalje o razlozima zbog kojih obrađujemo vaše **osobne podatke** u odjeljku „**Zašto prikupljamo i obrađujemo vaše podatke**“ u nastavku. Dostavljanje vaših **osobnih podataka** uvijek je slobodno i bez posljedica i ne služi nizašto drugo osim za ostvarivanje nekih namjena.

#### **Podatci o registraciji i pristup Povezanim uslugama**

Kada se registrirate za pristup **povezanim uslugama**, od vas ćemo tražiti da upišete ili potvrdite neke **osobne podatke** kao što su vaše ime, prezime, adresa e-pošte, datum rođenja i broj mobilnog telefona, kao i ostale informacije kao što je odgovor na sigurnosno pitanje i PIN kod, da biste nam pomogli da utvrđimo vaš identitet prilikom pristupanja uslugama iz izbornika **Uređaj vozila** ili **Naša mrežna mjesta** i **Aplikacija**.

#### **Podatci o vozilu**

Prikljuk korištenja **povezanih usluga**, možemo prikupljati (i bežičnom tehnologijom) poboljšane **podatke o vozilu**, kao što su podaci o vožnji (npr. lokacija, brzina i udaljenosti), vrijeme rada motora i vrijeme isključivanja, doznati je li kabel baterije prerezan, dijagnostiku baterije, kretanje s izvađenim ključem, pretpostavljeni sudar, kao i dijagnostičke podatke kao što su, između ostalog, razina ulja i goriva, tlak u gumama i status motora.

Ovi **podatci o vozilu** odnose se na vas do te mjere da su povezani s **jedinstvenim identifikatorom** kao što je identifikacijski broj vozila ili VIN, ili vaš korisnički račun **povezanih usluga**.

#### **Podatci o uređaju vozila**

Putem **uređaja vozila**, možemo prikupiti i dostaviti informacije o statusu baterije, o upotrebi izvornih aplikacija instaliranih na **vozilu**, kao i o povezivanju mobilne mreže, kao, primjerice, kada se povežete s **uređajem** da biste omogućili podatkovnu vezu **vozila**.

#### **Podatci prikupljeni putem aplikacije**

Putem **aplikacije**, možemo prikupljati informacije o **uređaju** na kojem je instalirana, na primjer **jedinstveni identifikator** i informacije o vašoj lokaciji. **Aplikacija** vam omogućuje da provjerite neke informacije (npr. lokaciju), izvršite neke radnje (npr. otvaranje vrata) ili da postavljate upozorenja (npr. zemljopisne granice/područja) koja se odnose na **vozilo**.

#### **Informacije o vašoj lokaciji**

Prikupljamo informacije o vašoj lokaciji da bismo pružili **povezane usluge**. Na primjer, da bismo omogućili pomoći na cesti, moramo prikupiti i podjeliti preciznu lokaciju **vozila** s davateljima usluge pomoći na cesti. Vaša lokacija može se utvrditi putem:

- **senzora vozila**;
- **senzora uređaja** kada koristite **aplikaciju**; i
- **IP adresе**.

Možete ograničiti naše prikupljanje podataka o lokaciji vašeg **vozila** putem postavki **uređaja vozila** („**Način privatnosti**“) ili onih o **uređaju** ili **aplikaciji**, kako je opisano u odjeljku „**Kako kako kontrolirati svoje podatke i upravljati svojim izborima**“ u nastavku.

Imajte na umu da ne možete odbiti upotrebu informacija o vašoj lokaciji ako je to prijeko potrebno za pružanje **povezanih usluga** ili za zaštitu naših interesa i interesa naših kupaca, kako je objašnjeno u nastavku.

#### **Podatci izvedeni putem vaše aktivnosti**

U mjeri u kojoj je to dopustivo prema primjenjivom zakonu o zaštiti podataka, možemo prikupljati sljedeće informacije o vama na temelju vaših interakcija s **Povezanim uslugama**. Na primjer, možemo razumjeti vaš stil vožnje, rute kojima najčešće putujete, mesta od posebnog interesa.

U nekim slučajevima, informacije o vama se prikupljaju i kombiniraju putem vaše interakcije s **našom mrežom** i/ili **našim mrežnim mjestima** i **aplikacijom**.

U nekim drugim slučajevima možete nam se javiti e-poštom, klasičnom poštom, telefonom ili na druge načine u vezi s [vozilima](#) ili zatražiti ostale informacije, mi prikupljamo i održavamo evidenciju vaših kontaktnih podataka, priopćenja i naših odgovora. Ako nam se javljate telefonom, više informacija dobit ćete tijekom poziva.



#### Izvor osobnih podataka

Tijekom upotrebe [povezanih usluga](#), možemo prikupljati podatke trećih osoba, kao što su:

- Podaci koji se odnose na druge vozače. Ako dozvolite drugom vozaču da vozi vaše [vozilo](#) i/ili da pristupi ili koristi vaš korisnički račun [povezanih usluga](#), tada priznajete i slažete se da podatke možemo učiniti dostupnima i prikupljati ih tijekom njihovog korištenja. Budući da mi ne znamo tko je osoba koja koristi [povezane usluge](#) osim [Kupca](#), sve prikupljene informacije bit će povezane s vama/vašim korisničkim računom.
- Podaci koji se odnose na putnike. Jedan primjer je slučaj prepostavljenog sudara [vozila](#), nakon kojeg [povezane usluge](#) aktiviraju hitan poziv upućen imenu/javnoj hitnoj službi, što bi moglo obuhvatiti obradu podataka vaših putnika u vozilu. Putem primjera, ali ne isključivo, ostali slučajevi mogu obuhvaćati promjenu vlasništva, kada kupite vozni park neke tvrtke, ili ako navedete da vozač nije vlasnik [vozila](#).

Ako nam dostavite podatke trećih osoba, odgovorni ste za dijeljenje takvih informacija s nama i morate biti zakonski ovlašteni to činiti (tj. treća strana vas je ovlastila da dijelite njihove podatke, ili je to potrebno zbog bilo kojeg opravdanog razloga). Također nas morate u potpunosti obeštetiti u slučaju bilo kakvih pritužbi, potraživanja ili zahtjeva za nadoknadu štete do koje je moglo doći zbog obrade [osobnih podataka](#) treće strane uz kršenje primjenjivog zakona o zaštiti podataka i zbog obrade [osobnih podataka na nemaran način](#) koji su vam stavljeni na raspolažanje putem [povezanih usluga](#).



#### Zašto prikupljamo i obrađujemo vaše podatke

Vaši podatci služe za sljedeće svrhe:



#### Olakšavanje i ispravak vaših podataka

U mjeri u kojoj je to dopustivo prema primjenjivom zakonu o zaštiti podataka, podatke koje ste nam dostavili (a osobito informacije da ste već stranka jednog ili više [proizvođača automobila](#)) da biste ažurirali informacije koje imamo o vama kao vlasniku jednog od naših [vozila](#). U tim slučajevima, istražit ćemo našu bazu podataka da bismo olakšali ažuriranje ili ispravili dostupne informacije moje imamo o vama kao [kupcu](#).

Ova se obrada temelji na našem opravdanom interesu za [osobne podatke o kupcima](#).



#### Pružanje povezanih usluga i podrške u vezi s njima

Podatke koristimo da bismo vam pomogli da se povežete i upotrebljavate [povezane usluge](#), između ostalog i hitne pozive npr. eCall, Pomoć, naprednu pomoć na cesti, Izvještaj o stanju vozila (VHR), promjenu vlasništva, i da bismo odgovorili na vaše zahtjeve, prijedloge ili prijave. Ova svrha također uključuje neobavezne usluge koje vam omogućuju da dijelite povijest podataka o uređaju vozila i funkcije putem [aplikacije](#). Kada neke od [povezanih usluga](#) koje ste izabrali ali ih mi ne pružamo izravno nego preko naših [trgovačkih partnera](#), dostaviti ćemo samo podatke koji su prijeko potrebnii za pružanje tih usluga.

Ova se obrada temelji na izvršavanju ugovornih obveza navedenih u [Općim uvjetima](#) ili predugovornim mjerama poduzetim na vaš zahtjev.



#### Dijeljenje podataka o vozilu s proizvođačem automobila

Podatke o vozilu prikupljene tijekom pružanja povezanih usluga možemo podijeliti s proizvođačem automobila Stellantis kako bismo mu omogućili da poboljša vozila i povezane usluge; da mjeri učinkovitost njegovih usluga i stvaranje novih usluga. Podatci o vozilu obrađuju se kao osobni podatci i/ili skupne informacije, stoga nisu povezani s osobnim podatcima koji se odnose na vas.

Ova obrada temelji se na našem opravdanom interesu za stvaranje i održavanje vozila i usluga koje su istinski korisne za naše kupce.

Obrada se može provesti i kada ste dali svoju privolu.

Nakon slanja ili prikupljanja, vaši se podatci mogu koristiti i za sljedeće svrhe:



#### Usklađivanje sa zakonskim i poreznim obvezama

Vaše podatke možemo upotrijebiti za ispunjavanje zakonskih i poreznih obveza (npr. odgovornosti za proizvod itd.) kojima smo podložni, a koji su pravna osnova za obradu vaših podataka. Te obveze mogu uključivati priopćavanje određenih podataka (npr. podataka o vozilu) javnim tijelima vlasti ako bi to zahtijevalo nacionalno i/ili europsko zakonodavstvo (npr. Europska agencija za okoliš (EEA) u skladu s Uredbom (EU) 2021/392) i svih obavijesti o opozivu koje smo dužni objaviti u svojstvu proizvođača [vozila](#). Ako te obavijesti nisu zakonom propisane u vašoj zemlji, poslat ćemo ih neovisno o tome, kako je detaljnije objašnjeno u odjeljku „[Zaštita naših interesa i vaših interesa](#)“ u nastavku.



#### Otkrivanje nepravilnosti u povezanim uslugama ili vozilu

Vaše podatke, posebno podatke o vozilu i podatke o uređaju vozila možemo upotrijebiti za otkrivanje i (ako je moguće) sprječavanje nepravilnosti u **povezanim uslugama** ili u **vozilu**.

Ova obrada temelji se na potrebi za pružanjem **povezanih usluga** na način i u vremenskom okviru navedenom u **Općim uvjetima**, kao i u našem legitimnom interesu da osiguramo učinkovitost **vozila** u najvećoj mogućoj mjeri. Nećete primati nikakvo priopćenje s tim u vezi, osim kao odgovor na vašu prijavu nepravilnosti.



#### Zaštita naših interesa i vaših interesa

U mjeri u kojoj je to dopustivo prema primjenjivom zakonu o zaštiti podataka, vaše bismo podatke mogli upotrijebiti za otkrivanje, reagiranje i sprječavanje prijevornog i nezakonitog ponašanja ili aktivnosti koja bi mogla ugroziti vašu ili našu sigurnost. Ta svrha uključuje revizije i procjene naših poslovnih postupanja, kontrole sigurnosti, finansijske kontrole, program upravljanja zapisima i informacijama, i svega što se inače odnosi na rukovođenje našeg općeg poslovanja, računovodstva, čuvanja zapisa i legalnih funkcija. Vaše ćemo podatke koristiti da bismo vam slali priopćenja o sigurnosti vašeg **vozila**/voznog parka (npr. kampanje opoziva, ažuriranja softvera, itd.), čak i ako nema uspostavljenog zakonskog zahtjeva u tom smislu u zemlji u kojoj se nalazite. U tom pogledu, imajte na umu da će neki podatci o vozilu (tj. dijagnostički podatci i VIN brojevi bez daljnog povezivanja s vašom osobom) biti poslani u Europsku agenciju za okoliš (EEA) na temelju zadatka u sklopu izvršavanja službenih ovlasti dodijeljenih u skladu s Uredbom (EU) 2021/392. Ovo nisu reklamma, nego servisna priopćenja za osiguranje vaše sigurnosti prilikom korištenja vašeg **vozila**. Ova svrha se temelji na legitimnom interesu za mjere zaštite naših interesa i zaštitu naših kupaca, uključujući i vas.



#### Kako upotrebljavamo vaše podatke (metoda obrade)

Podatci prikupljeni za prethodno navedene svrhe obrađuju se kako ručno tako i putem automatske obrade, putem programa i/ili algoritama koji analiziraju informacije kao što su podatci za koje je izведен zaključak s pomoću vaše aktivnosti. Vaši podatci također mogu biti podložni **kombinaciji i/ili križanju**, u mjeri u kojoj je to dopustivo prema primjenjivom zakonu o zaštiti podataka. Na primjer, to nam dopušta da razlikujemo vlasnika od podataka o **vozilu** povezanih s vama.



#### Kako možemo otkriti vaše podatke

Vaše podatke otkrivamo sljedećem popisu fizičkih/pravnih osoba („**Primatelji**“):

- **Osobama koje smo ovlastili** za provođenje bilo kojih aktivnosti koje se odnose na podatke opisanih u ovom dokumentu: svojim zaposlenicima i suradnicima koji su preuzeeli obvezu povjerljivosti i poštuju specifična pravila koje se tiču obrade vaših podataka;
- **Našim obrađivačima podataka**: vanjskim subjektima kojima delegiramo neke aktivnosti obrade. Na primjer, dobavljačima sustava sigurnosti, računovodstvenim i ostalim savjetnicima, dobavljačima usluge udomljavanja (hosting) itd. Ova kategorija također uključuje **našu mrežu** i pružatelje usluga, koji nam pomažu u pružanju pomoći na cesti, tako da vas mogu prepoznati kao našeg klijenta i ponuditi vam iste usluge bilo gdje u Europi. Potpisali smo ugovore sa svakim od naših **obrađivača podataka** da bismo osigurali obradu vaših podataka s odgovarajućim mjerama zaštite i samo prema našim uputama;
- **Administratorima sustava**: našim zaposlenicima ili onim **obrađivačima podataka** kojima smo delegirali upravljanje našim IT sustavima i koji stoga mogu pristupati, mijenjati, obustavljati ili ograničavati obradu vaših podataka. Ti subjekti su odabrani, na odgovarajući način obučeni, a njihove aktivnosti praćene putem sustava kako je predviđeno odredbama nadležnog nadzornog tijela;
- **Naši trgovaci partneri**: kada neke od **povezanih usluga** koje ste izabrali ali ih mi ne pružamo izravno nego preko naših **trgovaca partnera**, priopćavat ćemo samo podatke koji su prijeko potrebni za pružanje tih usluga. Svaki od gore navedenih obavlja obradu kao neovisni voditelj obrade vaših podataka.
- **Proizvođači automobila**: naši proizvođači automobila s kojima možemo dijeliti podatke o vozilu prikupljene tijekom pružanja povezanih usluga da bismo poboljšali vozila i povezane usluge;
- **Tijela kaznenog progona ili bilo koje drugo tijelo čije su odredbe obvezujuće za nas**: otkrivamo vaše podatke (uključujući lokaciju **vozila**) u svrhu nužde i javne sigurnosti, kao u slučajevima u kojima je potrebno omogućiti da vas organi reda, pomoći na cesti i hitne službe lociraju nakon prepostavljenog sudara i da se aktivira hitan poziv za spasilačke službe (npr. eCall), ili da se organima reda omogući da lociraju **vozilo** ako je prijavljeno da je ukradeno. Općenito, moramo udovoljiti sudskom nalogu ili zakonu ili braniti se u sudskim postupcima.



#### Gdje se nalaze vaši podatci

Mi smo globalna kompanija, a **Povezane usluge** dostupne su u mnoštvu zakonodavstava diljem svijeta. To znači da se vaši podatci mogu skladištiti, da im se može pristupati, da ih je moguće obrađivati i otkrivati izvan vašeg zakonodavstva, uključujući unutar Europske unije, Sjedinjenih Američkih Država ili svaku zemlju u kojoj se nalaze naši **Obrađivači** i podobrađivači podataka, ili tamo gdje se mogu pohraniti njihovi poslužitelji ili infrastruktura za računalstvo u oblaku. Poduzimamo korake kako bismo osigurali obradu vaših podataka u skladu s primjenjivim zakonima o zaštiti podataka, uključujući zakon EU-a kojem smo podložni. Tamo gdje to zahtjeva zakon EU-a o zaštiti podataka, slanje vaših podataka primateljima izvan EU-a bit će podložno adekvatnim zaštitnim mjerama (kao što su relevantne standardne ugovorne klauzule za prijenos osobnih podataka između EU-a i zemljama izvan EU-a), i/ili drugim pravnim osnovama u skladu sa zakonodavstvom EU-a. Za više informacija o odgovarajućim mjerama zaštite koje smo primijenili na podatke koji su poslani trećim zemljama, pišite nam na adresu:



#### Kako dugo zadržavamo vaše podatke

Podaci obrađeni u gore navedene svrhe čuvat će se u razdoblju koje se smatra prijeko potrebnim za ispunjavanje takvih svrha. Podaci obrađeni u skladu sa zakonskim obvezama kojima podliježemo čuvaju se u razdoblju koje je propisano zakonom. Osobni podatci obrađeni zbog zaštite naših interesa i interesa naših korisnika čuvaju se do isteka roka predviđenog mjerodavnim zakonom zbog zaštite naših interesa. Po isteku relevantnog razdoblja/kriterija zadržavanja, vaši podatci se brišu sukladno našim pravilima o zadržavanju.

Od nas možete zatražiti više informacija o našim kriterijima i politici zadržavanja podataka pišući nam na ovu adresu: [dataprotectionofficer@stellantis.com](mailto:dataprotectionofficer@stellantis.com)



#### Kako kontrolirati svoje podatke i upravljati svojim izborima

U svakom trenutku možete zatražiti sljedeće:

- **Pristup svojim podatcima (pravo pristupa):** ovisno o vašim interakcijama s nama, dostaviti ćemo podatke koje imamo o vama, kao što su vaše ime, starosna dob, adresa e-pošte i preferencije.
- **Iskoristiti svoje pravo na prenosivost osobnih podataka (pravo na prenosivost podataka):** gdje je to primjenjivo, dostaviti ćemo vam interoperabilnu datoteku koja sadrži podatke koje imamo o vama.
- **Korekciju vaših podataka (pravo na ispravak):** na primjer, od nas možete zatražiti da izmjenimo vašu adresu e-pošte ili broj telefona ako su ti podaci netočni;
- **Ograničiti obradu vaših podataka (pravo na ograničenje obrade):** na primjer kada mislite da je obrada vaših podataka nezakonita ili da obrada koja se temelji na našem legitimnom interesu nije primjerena;
- **Brisanje vaših podataka (pravo na brisanje):** na primjer, ako ne želite da čuvamo vaše podatke i ako nema razloga za njihovo čuvanje (npr. ako više niste vlasnik vozila i ne želite ostati u kontaktu s nama);
- **Prigovor na aktivnosti obrade (pravo na prigovor)**
- **Povlačenje svoje privole (pravo na povlačenje)**

Bilo koje od prethodno navedenih prava možete ostvariti ili iskazati bilo kakvu zabrinutost ili uputiti pritužbu koja se odnosi na našu upotrebu vaših podataka izravno na adresu: <https://privacyportal.stellantis.com>.



U svakom trenutku također možete:

- javiti se našem službeniku za zaštitu podataka (DPO), ovdje [dataprotectionofficer@stellantis.com](mailto:dataprotectionofficer@stellantis.com)
- javiti se nadležnom nadzornom tijelu, ovdje možete naći popis svih nadzornih tijela prema zemlji [https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members\\_en](https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en)
- pregledajte i ažurirajte većinu podataka koje ste poslali tako što ćete se prijaviti u svoj korisnički račun i ažurirati svoje profilne informacije. Imajte na umu da možemo sačuvati kopije informacija koje ste ažurirali, izmjenili ili izbrisali, kako je dopušteno, u svojim poslovnim evidencijama i tijekom uobičajenih poslovnih operacija, kako je dozvoljeno ili kako zahtijeva primjenjivi zakon. Također ćete moći pristupati izvještajima o stanju vozila i lokaciji vozila putem korisničkog računa vaših usluga.
- zaustavite slanje na daljinu i prikupljanje podataka o vozilu iz vašeg vozila, osim u slučaju hitnih službi i službi za pomoć na cesti te usluge s podrškom za Wi-Fi. Određeni sustavi u vozilu za sigurnost, dijagnostiku i drugi sustavi mogu nastaviti generirati i pohranjivati informacije o učinku, sigurnosti i dijagnostici, kojima je moguće pristupiti putem naše mreže i ostalih koje služe vašem vozilu.
- Otkažite pretplatu na besplatno probno razdoblje i pristupite određenoj usluzi treće strane na bazi pretplate, uključujući SiriusXM Radio i Wi-Fi pristupnu točku. Ako se pretplatite na ove usluge treće strane na kraju vašeg besplatnog probnog razdoblja, morate se javiti izravno tim trgovackim partnerima ako biste naknadno poželjeli otkazati svoju pretplatu na uslugu treće strane.

#### Kako štitimo vaše podatke

Poduzimamo razumne mjere predostrožnost s fizičke, tehnološke i organizacijske točke gledišta da bismo spriječili gubitak, zloupotrebu ili izmjenu podataka pod našim nadzorom. Na primjer:

- Osiguravamo uvjete da vašim podatcima pristupaju i da ih koriste, šalju i otkrivaju primatelji koji trebaju imati pristup takvim podatcima.
- Također ograničavamo količinu podataka koji su dostupni, poslati ili otkriveni primateljima samo na one koji su potrebni za ispunjavanje svrha ili specifičnih zadataka koje izvršava primatelj.
- Računala i poslužitelji na kojima su pohranjeni vaši podatci čuvaju se u sigurnom okruženju, njima se upravlja lozinkom s ograničenim pristupom i posjeduju instaliran vatzroid i antivirusni softver u skladu s industrijskim standardom.
- Papirnati primjeri svih dokumenata koji sadrže vaše podatke (ako ih ima) isto tako se čuvaju u sigurnom okruženju.
- Uništavamo papirnate primjerke dokumenata koji sadrže vaše podatke koji više nisu potrebni.
- Prilikom uništenja podataka koji su zapisani i pohranjeni u obliku elektroničkih datoteka koje više nisu potrebne, pobrinut ćemo se da tehnička metoda (na primjer,

	<p>format niske razine) osigurava nemogućnost reproduciranja zapisa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Prijenosna računala, USB memorjski štapići, mobilni telefoni i ostali elektronički bežični uređaji koje koriste naši zaposlenici s pristupom vašim podatcima, zaštićeni su. Potičemo zaposlenike da vaše podatke ne pohranjuju na takvim uređajima osim ako to njima nije razumno potrebno kako bi proveli određen zadatak kako je istaknuto u ovoj Politici zaštite privatnosti.</li> <li>- Svoje zaposlenike obučavamo da se usklade s ovom politikom zaštite privatnosti i da provode aktivnosti praćenja kako bi osigurali neprekidnu usklađenost i da bi utvrdili učinkovitost naših praksi upravljanja privatnošću.</li> <li>- Svaki <b>obrađivač podataka</b> čije usluge koristimo ugovorno je dužan održavati i štititi vaše podatke koristeći mјere koje su u biti slične onima navedenima u ovoj Politici zaštite privatnosti ili su obvezne sukladno mjerodavnom zakonu o zaštiti podataka.</li> </ul> <p>U slučaju da to zahtjeva mjerodavno zakonodavstvo, ako je narušavanje sigurnosti dovelo do slučajnog ili nezakonitog uništenja, gubitka, prepravljanja, neovlaštenog otkrivanja, ili pristupa podatcima koji su poslati, pohranjeni ili na drugi način obrađeni, o tome ćeće biti obaviješteni vi i nadležno tijelo za zaštitu podataka prema potrebi (na primjer ako su podaci nerazumljivi bilo kojoj osobi ili je malo vjerojatno da će rezultirati rizikom za vaša prava i slobode i drugih ljudi).</p> <p><b>Kupci</b> su odgovorni za održavanje sigurnosti svake lozинке, korisničke ID označke ili drugog oblika provjere autentičnosti uključene u <b>Povezane usluge</b> i njihov korisnički račun. Da bismo zaštiti vas i vaše podatke, možemo vam obustaviti upotrebu bilo koje od <b>povezanih usluga</b>, bez najave, dok traje istraga, ako se pojavi bilo koji od problema sa sigurnošću. Pristup i upotreba sigurnih područja koja su zaštićena lozinkom i/ili sigurna bilo koje od <b>povezanih usluga</b> ili vašeg povezanog korisničkog računa ograničena je samo na ovlaštene korisnike. Neovlašten pristup takvim područjima je zabranjen i može dovesti do kaznenog progona ili građanske tužbe.</p>
<b>Što ova Politika zaštite privatnosti ne pokriva</b>	<p>Ova Politika zaštite privatnosti objašnjava i pokriva obradu koju obavljamo kao <b>voditelj obrade podataka</b>.</p> <p>Ova Politika zaštite privatnosti ne pokriva obradu koju su obavili drugi subjekti, uljučujući i osobito:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- obradu koju je provela <b>naša mreža</b>;</li> <li>- obradu koju su proveli <b>proizvođači automobila</b> kao neovisni <b>voditelji obrade podataka</b>;</li> <li>- obradu koju su proveli drugi <b>trgovački partneri</b> kao nezavisni <b>voditelji obrade podataka</b> određenih dodatnih <b>povezanih usluga</b>.</li> <li>- obradu koju su proveli operateri nacionalnog broja u slučaju hitnih poziva (eCall);</li> <li>- obradu koju su provela regulatorna tijela, tijela kaznenog progona ili ostala pravosudna tijela.</li> </ul> <p>Kad je riječ o ovim slučajevima, nismo odgovorni za nikakvu obradu vaših podataka koja nije pokrivena ovom Politikom zaštite privatnosti.</p>
<b>Upotreba podataka za druge svrhe</b>	Ako bismo vaše podatke trebali obraditi drukčije, ili u svrhe različite od onih koje su ovdje navedene, dobit ćete specifičnu obavijest prije nego što takva obrada počne.
<b>Promjene Politike zaštite privatnosti</b>	Zadržavamo pravo na prilagodbu i/ili promjenu ove Politike zaštite privatnosti u svakom trenutku. Obavijestit ćemo vas o svim značajnim prilagodbama/promjenama.
<b>Licenca</b>	<b>Ikone ilustrirane u ovoj obavijesti</b> su " <a href="#">Ikone zaštite podataka</a> " <a href="#">Europskog centra za privatnost i kibersigurnost Sveučilišta u Maastrichtu (ECPC) CC BY 4.0</a> .
<b>Definicije</b>	<p><b>Skupne informacije:</b> odnosi se na statističke informacije o vama koje ne sadrže vaše osobne podatke.</p> <p><b>Aplikacija:</b> znači bilo koja mobilna aplikacija za povezane usluge.</p> <p><b>Marka:</b> znači Fiat, Fiat Professional, Alfa Romeo, Lancia, Jeep, Abarth, Peugeot, Citroën, DS Automobiles, Vauxhall ili Opel (kako je primjenjivo).</p> <p><b>Proizvođači automobila:</b> pojedinačno ili kolektivno odnosi se na sljedeće pravne osobe kao proizvođača automobila: Stellantis Europe S.p.A. Corso Agnelli 200, 10135 Torino, Italija; Stellantis Auto S.A.S., 2-10 Boulevard de l'Europe, F-78300 Poissy, Francuska; Opel Automobile GmbH, Bahnhofsplatz, D-65423 Rüsselsheim am Main, Njemačka. Za svrhu ove Politike zaštite privatnosti, proizvođač automobila je onaj koji trenutno proizvodi specifičnu marku automobila kako slijedi: Stellantis Europe S.p.A. za Fiat, Fiat Professional, Alfa Romeo, Lancia, Abarth i Jeep; Stellantis Auto S.A.S. za Peugeot, Citroën i DS automobiles; Opel Automobile GmbH za Opel i Vauxhall.</p> <p><b>Kombinacija i/ili križanje:</b> ovo je niz potpuno automatiziranih i neautomatiziranih postupaka koje kombiniramo s podatcima izvedenim iz vaše aktivnosti, podatcima koje ste osigurali da biste osigurali povezane usluge.</p> <p><b>Trgovački partneri:</b> to znači pravne osobe treće strane kojima priopćavamo podatke prijeko potrebne za pružanje povezanih usluga koje su potrebne ali koje mi ne dostavljamo izravno (npr. internetska veza za vozilo). Priopćavat ćemo samo podatke koji su prijeko potrebni za pružanje tih usluga. Svaki od gore navedenih obavlja obradu kao neovisni voditelj obrade vaših podataka.</p> <p><b>Povezane usluge:</b> odnosi se na niz usluga opisanih u Općim uvjetima voditelja obrade podataka kao i standardnim i neobaveznim uslugama, ako su aktivirane.</p> <p><b>Kupac:</b> odnosi se na osobu koja je potpisala Opće uvjete za povezane usluge.</p>

---

**Voditelj obrade podataka:** odnosi se na pravnu osobu, tijelo javne vlasti, uslugu ili drugu pravnu osobu, koja pojedinačno ili kolektivno utvrđuje usluge i sredstva za obradu vaših osobnih podataka. U ostalim slučajevima prethodi joj riječ „neovisan“ (npr. „Neovisan voditelj obrade podataka“) koja pokazuje da vaše osobne podatke obrađuje osoba koja nije voditelj obrade podataka.

**Obradivač podataka:** odnosi se na neku pravnu osobu koju angažiramo da obrađuje vaše osobne podatke samo u ime i sukladno pisanim uputama voditelja obrade podataka.

**Senzori uređaja:** ovisno o vašem uređaju, to su senzori kao što su akcelerometri, žiroskopi, Bluetooth, Wi-Fi i GPS koji na jedan ili drugi način dijele informacije koje prikupljaju putem uređaja, pa stoga i putem aplikacije. Ako su omogućeni u postavkama uređaja, oni nam omogućuju da dobijemo informacije o vašoj lokaciji.

**Uređaj:** to znači elektronički uređaj (npr. pametni telefon, pametni sat) na koji ste preuzeли aplikaciju i/ili s kojim možete pristupiti povezanim uslugama.

**Opći uvjeti:** to znači „Opći uvjeti usluga koje se temelje na povezivosti“ koje ste potpisali kada ste aktivirali povezane usluge, koji su uvijek dostupni na našim mrežnim mjestima i u aplikaciji.

**Naša mreža:** to su trgovci u maloprodaji i/ili distributeri i/ili serviseri s kojima je voditelj obrade podataka potpisao trgovački ugovor za prodaju svojih vozila i voznih parkova i koji pruža usluge pomoći.

**Naša mrežna mjesta:** uključuju naše stranice društvenih mreža i neke odjeljke naše mreže na kojima je dostupna naša politika zaštite privatnosti.

**Osobni podaci:** to znači sve informacije koje se odnose na identificiranu prirodnu osobu ili osobu čiji je identitet moguće utvrditi. Primjeri uključuju adresu e-pošte (ako se to odnosi na jedan ili više aspekata nekog pojedinca), ime i prezime, identifikacijski dokument, broj mobilnog telefona ili jedinstvene identifikatore kao što je identifikacijski broj vozila (VIN). Kako bi vam bilo lakše, sve do sada spomenute osobne podatke kolektivno ćemo navesti „Podaci“.

**Jedinstveni identifikatori:** to znači da vas na jedinstven način identificiraju ili pomoću kojih možete biti identificirani. Na vozilu, jedinstveni identifikatori su broj registracijske pločice i identifikacijski broj vozila (VIN).

**Podaci o vozilu:** to znači svi tehnički, dijagnostički i stvarni podatci koje je moguće prikupiti putem uređaja vozila ugrađenog u vozilo (npr. lokacija, brzina i udaljenost, vrijeme rada motora i vrijeme isključivanja, doznati je li kabel baterije prerezan, dijagnostiku baterije, kretanje s izvađenim ključem, pretpostavljeni sudar, kao i dijagnostičke podatke kao što su, između ostalog, razina ulja i goriva, tlak u gumama i status motora).

**Uređaj vozila:** to znači pojedinačni ili kolektivni uređaj koji može prikupljati podatke vozila i telematičkog uređaja (i odgovarajuće sim kartice) instaliranog na vozilu i bolje opisanog u Općim uvjetima.

**Senzori vozila:** to su senzori kao što su Wi-fi i GPS uređaj koji na jedan ili drugi način dijele informacije koje su prikupili putem uređaja vozila.

**Vozilo:** odnosi se na vozilo ili marku grupe Stellantis.

---